

DŮLEŽITÁ DATA
NOVÉHO
ŠKOLNÍHO ROKU

8

DNY
EVROPSKÉHO
DĚICTVÍ

14

KLUB
PŘÁTEL
HUDBY

16

DIVADELNÍ
ABONENTNÍ
CYKLUS

17

Cyklistka Pavla Báčová na olympiádě v Turíně



Na Olympijské hry Masters v Itálii (Italové to nazvali World Masters Games) jsem odcestovala 31. července. Po příjezdu jsem si vyřídila akreditace, čipy a čísla na závody

a zdravotní prohlídky. Zahájení her se odehrálo 3. srpna a byl to velký zážitek, úžasná atmosféra. Na hry přijelo asi 20 tisíc sportovců ze 107 zemí světa. Od 19 hodin se všichni shro-

máždili a rozdělili podle sportu na Piazza Vittorio Veneto a šli průvodem na Piazza Castello. Nikdy jsem neviděla tolik lidí v ulicích, kteří mávali, tleskali - město Turín olympiádou žilo. Na sportovištích i v ulicích byla docela velká bezpečnostní opatření, policisté a vojáci byli opravdu všude. Ve 22 hodin byl zapálen olympijský oheň.

Závodila jsem v disciplíně kritérium a 5. srpna se mi podařilo vybojovat **bronzovou medaili**. Následující den jsem se zúčastnila časovky, kde se mi podařilo opět získat bronz. Silniční závod se konal 8. srpna. Od rána však bohužel přelo, takže i závod se konal za deště. Nejtěžší úsek trati pořadatelé zrušili a celá trať byla kvůli bezpečnosti přestavěna. V silničním závodě jsem obsadila čtvrté místo.

Kdybych měla celkově hodnotit tuto akci, musím říci, že jsem nic lepšího, co se týká atmosféry, nezažila. Tolik lidí podél trati, které byly perfektně zvládnuté (těžké, ale spravedlivé), sportovců, kteří si navzájem fandí... Za sebe musím organizátorům moc poděkovat. Také bych ráda poděkovala všem sponzorům, městu Svitavy a Pardubickému kraji za finanční podporu, díky níž jsem se olympiády mohla zúčastnit.

Pavla Báčová

Svatováclavský košť na náměstí

Na náměstí Míru ve Svitavách se v sobotu 28. září bude opět konat na svatého Václa-

va **Svatováclavský košť**. Oslava vína bude zahájena připitkem v dolní části náměstí Míru ve **14:00 hodin**. Ochutnávat můžete různé druhy vína od deseti vinařů, sýrové speciality, slané pečivo i steaky.

K degustaci vám **od 14:10 zahraje cimbálová muzika Šmytec**. Další doprovodný hudební program najdete v kulturním kalendáři na str. 10. Pro ty, kteří si chtějí odnést nějakou památku na tuto akci, jsou připraveny vinné sklenice s emblémem Svitav, které si mohou návštěvníci za 50 Kč zakoupit. Doufáme, že již podzimní počasí bude ke všem návštěvníkům přívětivé. Vstupné se neplatí, tak určitě přijďte.

Mediálním partnerem akce je Český rozhlas Pardubice.

Alice Štrajtová Štefková



Ohlédnutí za festivalem Rosnička 2013

V letních měsících se konají v našem městě různé kulturní akce. Vždyť je to doba prázdnin, dovolených, uvolnění a oddychu. Ve dnech 26. – 28. července se uskutečnil rockový festival Rosnička 2013, kterého se zúčastnily různé hudební skupiny české i zahraniční. Festival také přilákal do našeho města stovky návštěvníků, podle odhadu pořadatelů jich v pátek už bylo 3500. Z tohoto hlediska považuje vedení města akci za atraktivní a úspěšnou.

Bohužel průběh měl i stinné stránky, jak je uvedeno ve stížnosti majitelů rekreačních chat a zahrádek Na Pláži. Občané ve své stížnosti uvedli, že v této oblasti vyhledávají klid a odpočinek k rekreaci. To však bylo narušeno některými nedisciplinovanými návštěvníky.

Stížností se zabývalo vedení města a zaujalo k ní následující stanovisko: areál rybníku Rosnička je podle vyhlášky města Svitavy o zabezpečování místních záležitostí veřejného pořádku vymezen pro pořádání veřejných produkcí mimo uzavřený objekt. Vychází se z toho, že celý areál má rekreační charakter, a proto je vhodný i pro pořádání tohoto festivalu. Ovšem je potřeba, aby i pořadatelé vycházeli z vyhlášky města Svitavy a zajistili dodržování veřejného pořádku. V tomto směru pro příští akce musí zajistit dostatek hygienických



zařízení, přesně vymežit prostranství pro stanování a zajistit bezpečnost všech návštěvníků. Také městská policie zvýší dohled nad celým průběhem, aby nedocházelo k těm excesům, ke kterým mají výhrady majitelé rekreačních

chat a zahrádek. Vedení města je přesvědčeno, že festival pomáhá propagovat město Svitavy, ale samozřejmě nesmí to být na úkor těch občanů, kteří v této oblasti vlastní rekreační chatky a zahrádky.

Miloš Vízdal

Mimořádný úspěch e-aukce energií a znovuotevření kontaktního místa

Město Svitavy, v úzké spolupráci se společností eCENTRE a. s., uspořádalo pro své občany elektronickou aukci na výběr nejvýhodnějších dodavatelů zemního plynu a elektrické energie. Dosažené výsledky jsou zcela mimořádné a předčily veškerá očekávání. Pro svitavské domácnosti bylo dosaženo v průměru níže uvedených úspor ze silové části energií:

- Elektrická energie 30,05 %
- Zemní plyn 28,50 %

Nejvyšší dosažená úspora konkrétní domácnosti dosáhla 37 921 Kč. Celkem tak domácnostem Svitav šetříme 1 761 951 Kč! Po dohodě se společností eCENTRE a. s. bude v níže uvedených termínech otevřeno kontaktní místo v multifunkčním centru Fabrika pro

podepisování nových smluv s vítěznými dodavateli.

Termíny podpisů podle abecedy:

- úterý 27. 8. od 14 do 18 hodin občané s příjmením začínajícím na písmena A až L
- středa 28. 8. 2013 od 14 do 18 hodin občané s příjmením začínajícím na písmena M až Ž

Pokud vám tento termín nevyhovuje, můžete přijít ve druhém uvedeném termínu, případně v náhradním termínu ve **středu 4. 9. od 14 do 18 hodin.**

Druhé kolo přijímání přihlášek do e-aukce

Vzhledem k velkému zájmu občanů Svitav o první e-aukci a mimořádným výsledkům opětovně otevřeme v říjnu kontaktní místo v cent-

ru Fabrika pro přihlašování dalších domácností do e-aukce vždy v úterý a ve středu v níže uvedených termínech:

- 8. a 9. října, 15. a 16. října, 22. a 23. října vždy od 14 do 18 hodin.

Nově budou do e-aukci na výběr nejlevnějšího dodavatele elektrické energie a zemního plynu přijímáni také živnostníci, SVJ a firmy. Také pro ně bude tato služba zdarma!

David Šimek

Přiběhl i do Svitav



Přes 1300 kilometrů napříč celou ČR běží europoslanec Edvard Kožušník. Plánovanou trasu má urazit do 5. září s 300 zastávkami za 43 dnů a chce se na nich setkat s občany. Do Svitav doběhl 8. 8. a druhý den ho doprovázela také Anna Krátká ze Svitav. Běh by rád využil i na podporu Terezy Zoubkové z Pardubic, která má dětskou mozkovou obrnu. Více na: www.facebook.com/kozusnik.eu.

Zuzana Pustinová

Nové oddělení MŠ na Svitavském stadionu

V letošním roce jsme museli opět reagovat na zvýšený zájem rodičů o místa v mateřských školách. Právě v těchto dnech (koncem srpna - pozn.red.) byly upraveny nové prostory ve vile



na Svitavském stadionu, kde vzniklo odloučené pracoviště Mateřské školy Svitavy, Větrná 11. Ve středu 21. srpna proběhlo další kolo zápisu dětí do nového oddělení mateřské školy. Celkem přišlo 30 dětí, z nichž bude 28 přijato. Rozhodnutí je v pravomoci ředitelky mateřské školy, která postupuje podle kritérií pro přijímání dětí do MŠ a v tomto případě i podle správného řádu.

Město Svitavy stály úpravy 2,4 mil. Kč, další náklady budou potřeba ještě na vybavení. Výhodou je „největší dětské hřiště“, které budou mít děti ve svitavském sportovním parku k dispozici. Otevření by se mělo stihnout k 1. září 2013. Bližší informace podá ředitelka školy.

Jiří Petr

Zprávy z odboru dopravy

Žlutá čára = zákaz zastavení (stání)

Při řešení přestupků se městská policie i odbor dopravy stále častěji setkávají s neznalostí řidičů v oblasti dopravního značení. Jednou z nejčastějších chyb je neznalost významu podélné žluté čáry na vozovce nebo obrubníku. Jde o dopravní značku V12c Zákaz zastavení (plná čára) nebo V12d Zákaz stání (přerušovaná čára). Ve městě se toto značení využívá zejména pro označení nájezdů a sjezdů pro požární a záchrannou techniku, případně pro označení zákazu v místech, kde by použití svislých značek nebylo vhodné. Vodorovná značka má stejný význam jako svislá a její porušení je přestupkem.



Výměna řidičských průkazů

Řidičské průkazy vydávané v rozmezí od 1. 1. 2001 do 30. 4. 2004 jsou jejich držitelé povinni vyměnit nejpozději do 31. 12. 2013. Uplynutím stanovené doby pro jejich výměnu řidičské průkazy pozbývají platnosti. Ve Svitavách zbývá na konci prázdnin ještě asi 1600 řidičů podléhajících této povinnosti.

Vyplnění žádosti a ověření dokladů trvá pouze 10 – 15 minut, přesto naprostá většina lidí se starým řidičským průkazem bohužel nechává výměnu až na poslední chvíli. Apelujeme proto na vlastníky starých řidičských průkazů, aby s výměnou nečekali na poslední chvíli a postarali se o ni v době, kdy na úřadě nebudou stát hodinové fronty. Při řízení vozidla se starým průkazem se po novém roce řidič dopustí přestupku tím, že nemá u sebe platný řidičský průkaz a hrozí mu pokuta ve výši až 2500 Kč.

Úřední dny jsou v pondělí a ve středu od 7:15 do 11:45 a od 12:30 do 17 hodin, ve čtvr-

Poradna pro spotřebitele a podnikatele

Po prázdninové odmlce se bude opět od září konat každý první čtvrtek v měsíci od 9:00 do 13:00 hod. pravidelná poradna pro spotřebitele a podnikatele, kterou pořádá Česká obchodní inspekce – Inspektorát Královéhradecký a Pardubický ve spolupráci s Obecním živnostenským úřadem ve Svitavách. Místo a čas konání poradny zůstávají stejné – Městský úřad Svitavy, T. G. Masaryka 25, 568 02 Svitavy.

Rudolf Grim

tek od 7 do 11:30. S sebou si vezměte občanský průkaz, řidičský průkaz a jednu fotografii, která odpovídá předepsanému vzoru (čelní pohled, současná podoba, rozměr 3,5 x 4,5 cm). Pokud současně nedochází k jiné změně (např. příjmení, bydliště...) je výměna bezplatná. Přibližně za 20 dní si vyzvednete nový průkaz a budete mít na dalších 10 let po starostech.

Parkování kamionů v areálu V Zahrádkách

Před zavedením „Zóny s omezeným stání vozidel nad 7,5 tuny“ na území města byla vytipována místa, kde tato vozidla mohou parkovat. Jedním z nich byl i areál na ulici V Zahrádkách. Nekázeň parkujících řidičů způsobila, že vlastníci areálu již nechtějí, aby zde tato vozidla parkovala. Důvodů je více, ale rozhodující je nesprávný způsob stání, kdy odstavená vozidla blokovala výjezdy z garáží a výrobních prostor. Dalším důvodem je značný nepořádek, který zde řidiči zanechávali. Díky několika neukázněným jedincům tak ostatní přišli o jednu z možností, kde zanechat svůj kamion.

Dočasná omezení parkování

Od konce léta bude doprava a zejména parkování omezeno na několika místech ve městě. Jde zejména o ulici Felberova, v okolí kostela sv. Josefa u nemocnice a na ulici U Stadionu. Omezení jsou nezbytná pro nájždění vozidel na stavby a konečným výsledkem bude i zvýšení počtu parkovacích míst v uvedených lokalitách. Řidiče i chodce prosíme o ohleduplnost a dodržování dopravního značení.

Bezbariérová úprava chodníku

V mateřské škole na ulici Milady Horákové byly provedeny úpravy chodníku před vstupem do pavilonu tak, aby byly bezbariérové. Úpravu financovala mateřská škola s příspěvkem města, které poskytlo částku ve výši téměř 100 tis. Kč.

Miroslav Doseděl

Regenerace památek



První opravená fasáda na svitavském náměstí s příspěvkem z Fondu regenerace památek města Svitavy.

V letošním roce využili možnost získat příspěvek na opravu fasády dva vlastníci domů na náměstí Míru. Předpokládáme pro příští rok zvýšený zájem. Více informací lze získat v kanceláři odboru školství a kultury, případně na webových stránkách města.

Jiří Petr

Z redakční pošty

Ukončení petice

Po době trvání vytyčených sto dní byla ukončena Petice za zachování veřejných parků ve Svitavách. Děkujeme tímto všem, kteří se k této petici připojili. Dále děkujeme sběrným petičním místům za ochotu a pomoc. Pod peticí se sešlo 2615 podpisů. Tak, jak jsme avizovali, petice bude předána zastupitelům města Svitavy a panu starostovi. Podrobnosti s komentářem naleznete na stránkách www.peticesvitavy.cz

Za petiční výbor Magda Sodomková

Žijí mezi námi

Před nedávnem oslavili své „kulaté“ životní jubileum v kruhu svých přátel ve vší skromnosti dva naši spoluobčané. Jedná se o mimořádné, vzdělané odborníky ve svém oboru - povolání, ve kterém mohou být příkladem současné mladé generaci. Neobdrželi sice žádné „svitavské zvíře“, ale jejich píle, nasazení, erudice, profesionalita a morální kvality zasluhují alespoň toto veřejné poděkování.

Mimo vynikající pracovní výsledky, kdy jejich „koněm“ je právě jejich povolání, se zabývají mnoha koníčky, a to kulturou v celé šíři, sběratelstvím, sportem, cestováním a další.

O jejich úspěších a kvalitách mohu hovořit, neboť jejich životní dráhu znám od prvních kroků po příchodu do našeho města. O koho se tedy jedná? Osobnostmi jsou Mgr. Karel Sax, ředitel základní umělecké školy, a MUDr. Jan Škorpík, zubní lékař. Do dalších let jim přejeme mnoho zdraví, elánu a dalších životních úspěchů.

Za početné přátele a kamarády Petr Lána

Pochvala pro MUDr. Hanu Dynkovou

Chtěla bych touto cestou poděkovat MUDr. Haně Dynkové za její přístup k pacientům a za její příkladnou práci.

J. Frimlová

Příspěvky této rubriky neobsahují stanoviska Redakční rady.

Krátké zprávy

Schránka na dopisy

Poštovní schránka, kterou jste byli zvyklí vidět na zdi bývalého hotelu Slávia se přestěhovala. Nyní ji najdete na zdi přímo vedle vchodu do informačního centra.

Renata Pavlíková

Pozvánka

Sobotní drátování na Riegrovce se koná 14. září od 10 do 12 hodin (na materiál poplatek 50 Kč.) Kontakt: prazanova@zsriegrova.svitavy.cz

Dozor nad dětmi má svá rizika

V průběhu prázdnin se Městská policie Svitavy zabývala oznámením, že na ulici Svitavská, vedle kaple Sv. Anny, hází děti cihlami do „kříže“. Předběžně vyčíslená škoda se blíží k 50 tis. Kč. **Jiří Petr**



Z poškození pomníku jsou podle dosavadního průběhu šetření orgánů policie, kam byla věc postoupena, podezřelí nezletilé děti. Pomník byl bohužel poškozen velmi výrazně, došlo například k uražení některých reliéfů. Poškození bude i při velké snaze restaurátorů nevratné.

Při následném šetření se bohužel setkáváme se zvláštními výklady odpovědnosti za vzniklou škodu. V případech podobných tomtu platí podle platných právních norem, že vzniklou škodu může hradit nejen dítě, které ji způsobilo (pokud bylo schopno rozpoznat například s ohledem na svůj věk nebo rozumovou vyspělost následky svého jednání), ale škoda může být uplatňována také na dozoruji- cí osobě, jež v danou chvíli měla dozor nad dí-

tětem zabezpečovat. Dozorující osoba se sice může z náhrady škody tzv. „vyvinut“, ale pouze v případech, kdy prokáže, že dozor nezanedbala. Konečné rozhodnutí je na příslušném soudu. Přichází tedy v úvahu více variant, kdy škoda může být uplatňována jak vůči dítěti, tak vůči dozorci, případně vůči oběma. Dalším mýtem je tvrzení, že dozoruji- cí osobou musí být nutně rodič. Dozorující osobou může být i jiný dospělý (např. jiný příslušník rodiny), případně organizace (např. škola), které byl dozor nad dítětem v době spáchání škody svěřen. Kromě případné náhrady škody vždy zůstává odpovědnost za výchovu. S ní se jako rodiče musíme vyrovnávat trvale. Pro všechny je tedy mnohem výhodnější škodám předcházet a chovat se tak, aby k nim nedocházelo. Nenahraditelné „škody“ mohou být způsobeny nejen na majetku, ale i ve vztazích mezi lidmi (v rodině, ve škole, na ulici nebo v komunitě). Snažme se jim předcházet mimo jiné šířením odpovědnosti a respektováním pravidel a to nejen mezi dětmi.

Erich Stündl

Nové koše

Nové koše na psí exkrementy byly začátkem letních prázdnin instalovány v ulicích: Slovanská, Slunečná a Nádražní, dále v křižovatce ulic Stará kolonie a Hádkova, u poldru v Lačnově a v křižovatce u Dolního rybníka směrem k zahrádkám. Košů na psí exkrementy máme ve městě instalovaných 71 ks (včetně 6 ks nově umístěných letos v červenci). U všech jsou zásobníky na papírové sáčky. Zároveň však mohou občané používat mikrotenové sáčky, které jsou zdarma k dispozici na MěÚ Svitavy, odboru financí, v budově T.G. Masaryka 25. Zde si je mohou vyzvednout nejen při placení ročního poplatku, ale kdykoli v průběhu roku.

Děkujeme touto cestou všem chovatelům, kteří po svých pejscích uklízejí, a věříme, že využívání košů na psí exkrementy bude brzy standardem pro všechny chovatele. OŽP a SPOR- TES Svitavy s. r. o. **Renata Karlíková**

Ze zastupitelstva

Ze zasedání dne 26. června

Zastupitelstvo schválilo:

- projekt Sběrná místa pro separaci odpadů III. etapa k podání žádosti o dotaci z Operačního programu životní prostředí pro léta 2007 – 2013
- zřizovací listinu příspěvkové organizace Technické služby města Svitav dle návrhu
- poskytnutí neinvestičních dotací:
 - 64 tis. Kč Charitě Svitavy na zajištění služeb humanitární pomoci pro osoby bez domova v roce 2013
 - 150 tis. Kč Středisku sociálních služeb Salvia Svitavy na zajištění individuální dopravy osob se zdravotním postižením a seniorů v roce 2013
- poskytnutí investičního příspěvku 100 tis. Kč Speciální mateřské škole Svitavy na realizaci rekonstrukce sociálního zařízení

Zastupitelstvo vzalo na vědomí:

- zprávu o zajištění požární ochrany ve městě

Z mimořádného zasedání 17. července

Zastupitelstvo schválilo:

- uzavření smlouvy o poskytnutí neinvestiční dotace se společností SPOR- TES Svitavy s. r. o. ohledně poskytnutí neinvestiční dotace ve výši 394 tis. Kč na provoz veřejného WC
- poskytnutí neinvestiční dotace 100 tis. Kč ZO ČSOP Zelené Vendolí na zajištění činnosti záchrané stanice
- záměr prodeje nemovitostí města Svitavy v Čenkovicích a části podniku společnosti SPOR- TES Svitavy s. r. o. - Střediska Čenkovice a bere na vědomí návrh dalšího postupu prodeje
- zvýšení neinvestičního příspěvku příspěvkové organizaci ZŠ náměstí Míru 73 o 46 tis. Kč na dofinancování opravy podlahy a o 4 tis. Kč na pořízení a montáž odpočtového elektroměru

Zastupitelstvo vzalo na vědomí:

- zprávu o životním prostředí ve městě

Zuzana Pustinová

Intenzifikace tříděného sběru

Cílem projektu Intenzifikace tříděného sběru využitelných složek komunálních odpadů ve Svitavách – I. etapa je zefektivnění třídění odpadu, respektive zvýšení podílu separovaného papíru, skla a plastů na úkor smíšeného komunálního odpadu ve městě. Prostředkem k dosažení tohoto cíle je zahuštění sběrné sítě - to znamená vybudování nových stanovišť tříděného sběru, případně doplnění nádob ve stávajících stanovištích. Nezbytnou součástí projektu je nákup svozového vozidla pro svoz papíru a plastů, neboť stávající vozová technika, kterou LIKO SVITAVY a. s. disponuje, již kapacitně rozšířenou sběrnou sítí neobsáhne.

Rozpočet projektu představuje 4,1 mil. Kč (bez DPH). Na realizaci projektu LIKO SVITAVY a. s. požádalo o dotaci v režimu veřejné podpory malého rozsahu, finanční prostředky získané dotací budou činit 3,69 mil. Kč. V současné době je již dotace Státním fondem odsouhlasena, proběhlo výběrové řízení na dodavatele svozového vozidla a s vítězem výběrového řízení je již podepsaná smlouva.

Josef Gestinger

O₂ Prodejna Svitavy opět otevřena

Děkujeme, že jste s námi.

O₂ Prodejna
náměstí Míru 87/14
568 02 Svitavy - Město
Tel: +420 461 542 953
www.o2.cz

Telefónica

Pro vás.

O₂

Nová cyklostezka Svitavy – Sluneční stráň



V srpnu byly zahájeny stavební práce na nové cyklostezce Svitavy – Sluneční stráň, která má propojit Langerův les s chatovou oblastí na Sluneční stráni a dále navazovat tak, aby cyklisté nemuseli užívat velmi frekventovanou silnici I. třídy Svitavy – Polička. Nová propojovací trasa bude dlouhá 900 metrů a náklady na její výstavbu se pohybují ve výši cca 980 tis. Kč bez DPH, z čehož 60% hradí Státní fond dopravní infrastruktury. Realizátorem je svitavská firma AKVAMONT. Dokončení stavby je plánováno na letošní 1. listopad.

Pavel Čížek, místostarosta

Městská policie informuje, tísňová linka 156

Ukládání odpadu má svá pravidla

Dne 20. 8. uložili strážníci blokovou pokutu ve výši 1 tisíc Kč muži, který o dva dny dříve odložil odpad z rozebranych starých automobilů ke sběrným nádobám. Úklid skládky si strážníci zkontrolovali.

Co ho k tomu vedlo?

Dne 19. 8. v 22:37 hod. byla hlídka přivolána k mladíkovi, který rozbíjí skleněnou výplň dveří do klubu. Na místě byl zastihnut mladý muž (22) jehož totožnost musela být ověřena na OO PČR. K poškození skleněné výplně vstupních prostor do klubu se přiznal. Jednání mladého muže se dořešilo, jakmile vystřízlivěl a majitel vyčíslil způsobenou škodu.

Místo příjmu měl výdaj

Dne 19. 8. krátce před devátou hodinou ranní požádala PČR o výjezd strážníků do areálu za vlakovým nádražím, kde má docházet ke krádeži železa. Hlídka zastihla na místě mladého muže (27) z Pohledů. Jelikož nebyl schopen prokázat svoji totožnost, předvedli jej strážníci v souladu s příslušným ustanovením zákona o obecní policii na OO PČR. Muž se pokusil odcizit měděné kabely. Místo toho si odnesl citelnou blokovou pokutu.

Netušil, že je snímán kamerou

Dne 6. 7. zjistila hlídka čerstvý nápis barevným sprejem na zdi kostela. Událost neprodleně oznámila PČR. Osobu, mimochodem seniora podezřelého ze spáchání trestného činu, zaznamenala mobilní kamera kamerového systému MP. Případ šetřila PČR.

Neunikl

Dne 18. 8. ve 21:46 požádala PČR o výjezd hlídky k trafice, odkud jim přišel alarm. Strážníci při příjezdu spatřili, jak od objektu utíká muž s kapucí na hlavě. Díky vhodně zvolené taktice zákroku se strážníkům podařilo podezřelého zadržet. K vloupání i úmyslu odcizit nějaké zboží se na místě přiznal. Muže (26) omezeného na osobní svobodě si na místě převzala k dalším úkonům PČR.

Kradl a ještě nadával

Dne 15. 7. v 19:55 hod. byla hlídka přivolána ke krádeži zboží do obchodu v Lánech. Prodávačka přistihla opilého muže, jak si pod bundu strká láhev alkoholu. Poté, co ji spatřil, odhodil láhev pod regál a začal jí vyhrožovat. Strážníci zjistili totožnost muže a na místě sepsali oznámení o přestupku, kterým se bude zabývat odbor pro projednávání přestupků

MěÚ. Muž (46) nadýchal 2,51 promile alkoholu.

Co vše má vliv na občanské soužití?

Dne 3. 8. v 20:29 strážníci přijali stížnost na pálení ohně na ul. Zahradní s tím, že ulice je „zamořena“ kouřem. Strážníci na místě zjistili, že u jednoho domu jeho obyvatelé pouze grilují maso na zahradce. Protiprávní jednání nebylo zjištěno. Jiné pálení projednávali strážníci dne 8. 8. kdy v 8:45 hod. přijali oznámení, že u Lánského rybníka někdo asi pálí kabely. Strážníci na místě přistihli muže, se kterým přestupek vyřešili pokutou.

Pomoc zdravotníkům

Dne 11. 8. v 22:37 hod. požádala PČR o asistenci hlídky u výjezdu záchranky k mladíkovi s bolestmi břicha na náměstí. Sanitka odvezla mladého muže do nemocnice. Dne 12. 8. v 0:23 hod. požádal zdravotnický personál psychiatrického oddělení Svitavské nemocnice o pomoc hlídky při zklidnění agresivního pacienta. Za doprovodu hlídky PČR byl muž nakořen zdravotníky převezen do léčebny v Havlíčkově Brodě.

Karel Čupr, velitel MP

Poděkování patří všem občanům, kteří na podobné projevy chování upozorňují.

V. etapa regenerace panelového sídliště

V prvním týdnu měsíce září zahájíme regeneraci veřejných ploch v ulici Felberova – **prostor před bytovým domem Felberova č.o. 17 až 29**. Vítěznou firmou z výběrového řízení je společnost **SWIETELSKY stavební s. r. o. Pelhřimov**, která podala nejvýhodnější nabídku. Celková cena projektu včetně projektové dokumentace činí **4,55 mil. Kč včetně DPH**, z toho dotace ministerstva pro místní rozvoj je **3,2 mil. Kč (tj. 70%)**. Vzhledem k omezení příjezdu a přístupu k bytovému domu došlo již k jednání s vlastníky bytů, jimž byl záměr úprav vysvětlen a bylo s nimi projednáno i dočasné omezení parkování osobních aut a přístupu do domu. Konečné dílo by mělo podstatně rozšířit parkování pro osobní automobily, upravit zeleň, zlepšit stav chodníků a vytvořit nástupní plochy pro integrovaný záchranný systém.

Pavel Čížek

WWW.KUCHYNE-SEHNAL.CZ

JOSEF SEHNAL
KUCHYNĚ A VESTAVĚNÉ SKŘÍŇĚ
U Langrova lesa 41
568 02 Svitavy

777 167 769
kuchyne-sehnal@seznam.cz
www.kuchyne-sehnal.cz



Služby KHK

Krajská hospodářská komora Pk, Oblastní kancelář Svitavy, Wolkerova alej 92/18, 568 02 Svitavy, www.khkpce.cz, e-mail: svitavy@khkpce.cz, mob.: 724 613 968, je kontaktním místem veřejné správy – Czech POINT a také informačním místem pro podnikatele. Kromě poskytovaných výpisů z obchodního rejstříku, katastru nemovitostí, živnostenského rejstříku, rejstříku trestů, registru řidičů, vidimace listin, legalizace podpisů atd. lze v rámci služeb poskytovaných informačními místy pro podnikatele získat zdarma informace o podnikatelském prostředí, programech podpory MSP, dotacích EU i k zahájení podnikání. Nabízíme vám účast na seminářích Energetické psychologie EFT, zaměřených na stres při kontaktu s lidmi i obchodními partnery, strach z veřejného projevu před spolupracovníky i před cizími lidmi. Semináře se uskuteční dne 19. 9., 17. 10. a 21. 11. ve Svitavách v prostorách Fabriky ve spolupráci s certifikovanou terapeutkou.

Lenka Báčová

Nová tvář sídliště u vlakového nádraží – veřejné projednání s obyvateli



Vedení města chce i nadále zvelebovat veřejné plochy bytových sídlišť. Chystáme se dát novou tvář panelovému sídlišti u vlakového nádraží. Prvním krokem ke změně bylo zadání urbanistického a architektonického návrhu. Architekt Radim Oblouk upozorňuje ve svém konceptu na problémová místa území a hledá zároveň kvalitu a potenciál místa. Vedení města Svitavy a tým architektů zvou širokou veřej-

nost, zejména občany bydlící na sídlišti, aby se do diskuse o změně území aktivně zapojili. Byli bychom rádi, kdyby veřejná prezentace vyvolala debatu o předkládaném konceptu a budoucnosti území. Prezentace se uskuteční ve čtvrtek 19. září v 19:00 v areálu mateřské školy na ulici Marie Majerové. Srdečně vás zveme a rádi vyslechneme a vyhodnotíme vaše názory a náměty.

Pavel Čížek

Úprava pěší dopravní infrastruktury zaměřené ke zvýšení bezpečnosti dopravy a bezbariérovosti



Jde o první etapu rekonstrukce chodníků v intravilánu města tak, aby jejich konstrukce odpovídala podmínkám bezbariérovosti a pohybu hendikepovaných osob. Náklady na rekonstrukci se pohybují kolem 900 tisíc korun, z čehož 60% opět hradí Státní fond dopravní infrastruktury. Projekt bude v dalších letech postupně pokračovat.

Pavel Čížek

Nové pronájmy ve Fabrice

Od 1. září dochází k významným změnám ve Fabrice. Poprvé po pěti letech jsme oddělili restauraci od obou barů vedle sálu. Restaurace i bary budou mít jiného nájemce.

Restaurace Fabrika Svitavy

Novým nájemcem bude od 1. září **Integrovaná střední škola Moravská Třebová** – obor kuchař, číšník. Doposud působila v Junioru na Lanškrounské ulici. Od pondělí do pátku, po celý školní rok, se bude 40 studentů pohybovat ve Fabrice. Polovina z nich bude vařit obědy a obsluhovat, druhá polovina využije učebnu číslo 1, kde bude probíhat výuka. V přípa-



dě požadavků budou studenti zajišťovat akce ve Fabrice i ve večerních hodinách. Po domluvě zajistí i občerstvení při pronájmech Fabriky – rauty atd.

Bary v prvním nadzemním podlaží

V tomto prostoru - vedle sálu - jsou dva bary: otevřený a uzavřený. Na základě výsledku výběrového řízení se stanou nájemci Michaela Černá a Pavel Indráček. Oba současně provozují alternativní klub Tyjatr. Bary ve Fabrice provozovali v přechodném období od 1. dubna do 30. června, tedy v době, kdy končil bývalý nájemce restaurace a barů Jiří Pešek. V červenci jsem vypsal výběrové řízení s výše uvedeným výsledkem. K rozhodnutí výběrové komise, složené ze zaměstnanců Střediska kulturních služeb města Svitavy, přispěla i velmi dobrá zkušenost s fungováním obou barů v onom přechodném období.

Provoz barů bude spojen s veškerými aktivitami v sále a podle potřeby i při provozu Fabriky.



Počítáme se spoluprací Integrované střední školy Moravská Třebová s nájemci barů, abychom plně uspokojili potřeby všech návštěvníků Fabriky.

Petr Mohr

Probíhá restaurování Ottendorferovy knihovny

Další etapa restaurování interiérů v Ottendorferově knihovně je v plném proudu. V letošním roce bude dokončeno obložení sálu, pódia a přilehlých místností, v bytovací části ve 4. patře budou opraveny všechny dveře a obložení stěn.

Jiří Petr



Soutěž pro občany města Svitavy



Do konce měsíce října LIKO SVITAVY a. s. a ASEKOL s. r. o. organizují soutěž ODEVZDEJ SVŮJ STARÝ POČÍTAČ. Cílem je zvýšit výtěžnost zpětného odběru elektrozařízení. Třídění a recyklace elektrozařízení jsou předpokladem pro uchování zdravého životního prostředí.

Elektrické přístroje totiž často obsahují látky, které mohou kontaminovat půdu, spodní i povrchovou vodu či ovzduší. Jedná se např. o rtuť, kadmium, chrom, bromované zpomalovače hoření, olovo a další. V počítačích jsou ale obsaženy také využitelné suroviny, jako např. zlato, stříbro, hliník, cín, měď, železo nebo zinek. Staré, vyřazené počítače je možné až z 80% recyklovat.

Vyřazené počítače a notebooky budou přijímány ve sběrném dvoře ve Svitavách (Olmoucká ul.). Je ovšem zapotřebí je odevzdávat kompletní. Po ukončení soutěže dojde k losování pěti účastníků, kteří obdrží zajímavé ceny. První cenou bude nový notebook. Výsledky losování budou zveřejněny na webových stránkách www.likosvitavy.cz.

Svezte se cyklobusem ještě i v září!

Také v září mohou všichni cyklisté i pěší turisté využít služeb cyklobusu, který je přibliží k atraktivním místům Českomoravského pomezí, jako jsou Hřebečské důlní stezky, rozhledna na Kozlově, Touloucovy maštale, zámek v Nových Hradech, ale samozřejmě i památky, muzea, galerie a další zajímavosti v Poličce, Svitavách, Moravské Třebové, Litomyšli nebo Vysokém Mýtě. Cyklobus bude v provozu každý pátek, sobotu a neděli až do 29. září. V sobotu 28. září pojedí vzhledem ke státnímu svátku podle nedělního jízdního řádu. Podrobné informace o cyklobusu, jízdní řád, mapu a několik tipů na výlety najdete na www.ceskomoravskkepomezí.cz nebo v propagačním letáku.

Nezapomeňte přibalit také Bonus pas, se kterým získáte více než padesát slev do památek, muzeí, ale také u provozovatelů sportovních, ubytovacích a wellness zařízení nebo v restauracích a kavárnách v Českomoravském pomezí. Slevovou knížku Bonus pas si můžete zdarma vyzvednout v informačním centru.

Jiří Zámečník

Litomyšl

GOLF59

od října otevřeno

NOVÉ GOLFOVÉ
INDOOR CENTRUM
V LITOMYŠLI

- 2 golfové simulátory
- putting green
- výroba a úpravy golfových holí
- anglický golfový profesionál
- catering Cafe59

www.golf59.cz

Zahrada MŠ Pražská jako součást EVVO

Cílem projektu je vybudování přírodní zahrady začleněné do systému environmentálního vzdělávání, výchovy a osvěty (EVVO), vedoucí děti k myšlení a jednání, které je v souladu s životním prostředím tak, aby byla udržena jeho kvalita i pro budoucí generace.



Mateřská škola má nyní k dispozici přírodní lesní zahradu bez herních prvků. V rámci projektu by měly přibýt nejen houpadla, prolézačky, skluzavky a pískoviště, ale i venkovní učebna, vodní hrátky, hmatový chodník, lezecká stěna, lanová sestava, domeček pro hmyz a další zajímavé prvky. Zahradu navštěvují nejen děti mateřské školy, ale i děti 1. a 2. ročníku ZŠ, děti z mateřského centra Krůček Svitavy a členové turistického oddílu TOM Zálesáci Svitavy. Projekt bude realizován z prostředků rozpočtu města Svitavy s vysokým podílem spolufinancování z Operačního programu životní prostředí pro léta 2007 – 2013. Celková částka přesáhne 1,5 mil. Kč, z toho dotace činí přes 1,3 mil. Kč. Město Svitavy přispěje částkou cca 150 tis. Kč.

David Šimek

Oslavíme 80 let klubu a 5 let Muzea esperanta

Oslava 80 let esperantského klubu a 5 let činnosti Muzea esperanta ve Svitavách se uskuteční ve dnech **27. – 29. září**. Program bude bohatý, proto je rozvržen do tří dnů. V pátek od 17 hodin slovenský esperantista a cestovatel Ján Vajs bude vyprávět o své expedici na Antarktidu. Od 20 hodin bude v divadle Trám derniéra představení RUR v esperantu, kterou nastudovalo divadlo DOMA. Hru zahrálo s úspěchem i na světovém esperantském kongrese na Islandu, kterého se zúčastnili esperantisté z 56 zemí světa. Sobotní program začne v 9 hodin v Muzeu esperanta, kde klub představí svoji činnost v rámci osmdesátiletého trvání. Bude slavnostně odhalena pamětní deska u esperantského stromu, který byl vysazen k 70. výročí klubu. Účastníci oslav budou pozváni i na Svatováclavský košt na náměstí Míru. **V 15 hodin bude zahájena v městském muzeu a galerii vernisáž fotografií na téma Vrcholy Evropy Jána Vajse a jeho kolegů. Od 16 hodin se účastníci kongresu podělí o své zážitky z Islandu, promítnou fotografie.** Nedělní dopoledne je věnováno představení činnosti muzea, které se stalo cílem zahraničních i českých esperantistů. Pořádají se zde mezinárodní akce, jako byla wikimanie, konference esperantských spisovatelů OSIEK, konference KELI, konference ČES. Každoročně jsou obměňovány tematické výstavy – v současné době Esperanto a múzy. Muzeum spolupracuje a vyměňuje knihy se zahraničními knihovnami.



Na celý program, který bude přesněji uveden na plakátech, srdečně zveme svitavskou veřejnost.

Libuše Dvořáková

Tábory se Zálesákem



Svitavští zálesáci mají za sebou krásně strávené prázdniny. Pro 35 úplně nejmenších dětí byla připravena týdenní táborová školička v indiánském stylu na hájence ve Svatouchu. Ti nejstarší naopak putovali po krásách Orlických hor. Hlavním vyvrcholením léta byl tábor na základně DDM ve Svatouchu. 80 dětí čtrnáct dní pomáhalo zachránit pohádkové království od zlých šotků. Prázdninová nabídka byla bohatá, avšak náš oddíl nabízí také bohatou celoroční činnost. Proto si dovoluujeme pozvat všechny zájemce, kteří mají zájem trávit volný čas se skupinou kamarádů v přírodě, na naše oddílové schůzky, které se konají v klubovně v areálu MŠ Pražská v následujících termínech:

čtvrtek 12. 9.	Sokolici	16:00 – 17:30
pátek 13. 9.	Káňata	14:30 – 16:00
	Kondořici	16:00 – 17:30

Informace také najdete na www.zalesaci.net

Pavel Dědič

Pravidelný filmový klub

Pracovníci Nizkoprahového klubu Díra vás zvou na pravidelnou projekci dokumentů, jejímž smyslem je ukázat nový pohled na věc. Od září jsou pro vás připraveny dokumenty Hlad, Vzdám to až zítra, Anna v přední línii. Promítání bude probíhat **každou poslední středu v měsíci od 19 hodin v klubu Tyjatr**. Akce je zdarma.

Michaela Kopová

Důležitá data nového školního roku



- Období školního vyučování v roce 2013/2014 začne ve všech základních, středních i základních uměleckých školách a konzervatořích v pondělí 2. září.
- Vyučování bude v prvním pololetí ukončeno ve čtvrtek 30. ledna.
- Období školního vyučování ve druhém pololetí bude ukončeno v pátek 27. června.
- Podzimní prázdniny připadnou na úterý 29. října a středu 30. října.
- Vánoční prázdniny budou zahájeny v sobotu 21. prosince a skončí v neděli 5. ledna. Vyučování začne v pondělí 6. ledna.
- Jednodenní pololetní prázdniny připadnou na pátek 31. ledna.
- Jarní prázdniny ve Svitavách: 10. - 16. února.
- Velikonoční prázdniny připadnou na čtvrtek 17. dubna a pátek 18. dubna.
- Hlavní prázdniny budou trvat od soboty 28. června do neděle 31. srpna. Období školního vyučování ve školním roce 2014/2015 začne v pondělí 1. září 2014.

Jiří Petr

Poděkování organizátorům

Strávila jsem v červenci krásných šest dní na ozdravném pobytu v turistickém centru Vysočiny Tři Studně.

Pobyt připravila ZO Svazu postižených civilizačními chorobami Svitavy. Ubytování jsme byli v rodinném hotelu U Loubů, jehož historie sahá do roku 1880. Zúčastnilo se asi 35 členů a vedoucí byla předsedkyně svazu Maruška Grmelová. Denní program spočíval ve cvičení, plavání v krytém bazénu hotelu a ve vycházkách po okolní přírodě. Navštívili jsme i Nové Město na Moravě a Sněžné. Podvečery jsme mohli trávit na zahradě hotelu pod kruhovým altánem - promítáním filmů či hudební produkcí. Jídla hotelu nese název Sál Bohuslava Martinů, poličského rodáka a hudebního skladatele, na památku, když zde pobýval. V předvečer odjezdu při rozlučce jsme od paní Marie obdrželi všichni originální diplom z náměstí EU, které pro nás vytvořil akademický malíř Jan Svatoš, známý pražský malíř, mající zde chalupu. Našemu pobytu se nedalo nic vytknout (i počasí nám přálo), a proto bych ráda srdečně poděkovala všem, kteří se na organizaci podíleli.

Helena Fochlerová



KULTURA

1. Ne / kostel svatého Jiljí Svitavské poutní bohoslužby u sv. Jiljí

- 7:30 mše za farníky
- 9:30 mše za pracovníky a klienty Charity hlavní celebrant P. Vladimír Jan Křtitel Franze OPraem
- vystoupení PS Dalibor, žehnání školních pomůcek
- 15:00 svátostné požehnání (14:15 Večeřadlo)

Po požehnání setkání ve farní stodole

▪ 9:00 do 17:00 / náměstí Míru

Svitavská pout' ke sv. Jiljí

Historický program, řemeslný jarmark, cimbálová muzika, svitavské kapely, občerstvení....

▪ 19:00 / kostel svatého Jiljí

TRIO L'AMBRE

Kamila Sokolová – soprán; Petr Jeníček – flétna; Hana Kratochvílová – varhany, host - Petr Kadidlo - tenor

4. St / 19:00 / Čajovna Namaste

Poetický večer - Kozy, ovce, pastviny - vezměte si s sebou do čajovny svou oblíbenou knížku na toto téma a přijďte nám z ní něco přečíst. Na oplátku my vám přečteme něco z té naší... Vstup volný

6. Pá / 17:00 / galerie KUBIKA

Studentská premiéra

Vernisáž výstavy studentek třetího ročníku Střední školy umění a designu, stylu a módy v Brně. Milady Horákové 4

▪ 20:00 / klub Tyjátr

Rockotéka

Rockové hity minulosti i současnosti + hraje na vaše přání. Vstupné dobrovolné u obsluhy na baru

10. a 11. Út, St / 8:00 – 20:00 / Fabrika Bazárek

Pořádá MC Krůček

▪ 18:00 - 20:30 / Čajovna Namaste

Čajovna Namaste a Jitka Macenauerová vás srdečně zvou na **zážitkový relaxačně výtvarný minikurz** automatické kresby, artrelaxu, arteterapie, meditace a malování. Přijďte se od-

reagovat, relaxovat a odpočinout. Budeme vyrábět relaxační mandalu, čakrové obrázky, obrázky pocitů a další zajímavé věci. Vstupné 150 Kč

13. Pá / 8:30 / areál rybníka Rosničky Den s Lesy ČR

Dopolední program pro mateřské školky: Od 8:45 do 13:00 hodin - akce budou probíhat zároveň v celém areálu:

1. Akce lesní pedagogiky – Lesy ČR
2. Procházka po naučné stezce – Lesy ČR
3. Přírodní stezka – Zelené Vendolí, DDM Svitavy a Moravská Třebová

▪ 9:00 - 12:00 / MC Krůček

Kurz efektivního rodičovství (první část), lektoruje Monika Čuhelová - psycholožka, účast a hlídání dětí nahlásit na mob.: 739 085 457, cuhelova@svi.cz

14. So / 17:00 / Čajovna Namaste

Mantry a bhadžany - zpívání manter a jiných písní s Davidem Breiterem (Chrudim), www.gajatri.net. Vstupné dobrovolné

▪ 16:00 / Rosnička

Hudební skupina Generace hraje k dopolednímu podzimnímu posezení u Rosničky. Akce se koná jen za příznivého počasí.

▪ 19:00 / restaurace Pod Hodinami Kapela ABC

▪ 19:00 / klub Tyjátr

NÓBL MEJDLO XXX.

- BOWEL FUCK - grind (Praha)
 - DMC - death-metal (Veselí nad Moravou)
 - NAHUM - death-thrash (Ostrava)
 - BOB - thrash-punk (Teplice)
 - SAGVAN TöFI - dance music-grind (Heřmanův Městec)
 - BOLEST BUDEVĚTŠÍ - grind (Uherské Hradiště)
- Vstupné 80 Kč

15. Ne / 13:00 - 17:00 / městské muzeum a galerie, Ottendorferův dům, Muzeum esperanta

Dny evropského dědictví

V rámci Dnů evropského dědictví budou zdarma přístupné expozice a výstavy v muzeu – výstavou Včela – základ života návštěvníky provede autor libreta výstavy René Kulhan. Zpřístupněny budou také právě restaurované prostory Ottendorferova domu a Muzeum esperanta.

18. St / 17:00 / klub Tyjátr

Piškotéka

Discotéka pro všechny holky a kluky od 8 let, kteří rádi tančí. Spoustu zábavy, her a muziky na přání. Vstupné 30 Kč

19. Čt / 19:00 / Čajovna Namaste

Úplňkové bubnování - bubnování s workshopem Andreje Koláře (Praha/Polička) Vstupné dobrovolné

20. Pá / 16:00 – 21:00 / MC Krůček

Malování na hedvábí pro rodiče s dětmi.

Prosíme zájemce, ať se hlásí na tel. 603 310 426 - stačí zaslat sms, případně na email: terca.veit@seznam.cz

▪ 20:00 / restaurace Pod Hodinami Kapela Kowalski

▪ 20:00 / klub Tyjátr

Roman Dragoun

Po roce se můžete opět těšit na koncert jednoho z nejlepších českých hudebníků Romana Dragouna. Vstupné 100 Kč

21. So / 19:00 / restaurace Pod Hodinami Kapela Aper

▪ 19:00 / restaurace U Golema

Metalové výpeky. Hraje Charlie a Jarri Kurri. Vstup volný

22. Ne / 15:00 / divadlo Trám

Jabloňová panna

Loutky bez hranic Praha Jedna jablonoň, jeden král, dvě holubice, dvě svatby a jedno velké prokletí - dokáže statečný král zachránit svou jabloňovou lásku? Loutkový příběh na motivy pohádky Jablonoňová panna K. J. Erbena, součástí představení je kreativní výtvarná dílna pro děti od pěti let

25. St / 15:00 – 18:00 / MC Krůček

Jak se učít s dětmi - lektoruje Monika Čuhelová - psycholožka, účast a hlídání dětí nahlásit na mob.: 739 085 457, cuhelova@svi.cz

▪ 19:00 / klub Tyjátr

Filmový klub dokumentu: Hlad

Nízkoprahový klub Díra vás zve na promítání dokumentárního filmu Hlad, který nastiňuje současné mezinárodní poměry, zatímco v USA je největším problémem společnosti obezita, o pár tisíc kilometrů dál na jih, na Haiti, jsou

lidé tak chudí, že musí prodávat vlastní děti do otroctví a k obědu jedí koláče z bláta.

Vstup volný

27. Pá / 9:00

20. výročí Charity Svitavy

Program oslav:

- **9:00** - slavnostní mše v kapli sv. Vincence v Domově na rozcestí
- **10:30** - žehnání nové pastorační místnosti ve Světlance - centru denních služeb (Jungmannova 1558/6)
- **11:30** - slavnostní předání a žehnání upraveného automobilu Charitní pečovatelské služby v sídle Charity Svitavy (Hřbitovní 2257/1)
- **10:30 – 14:00** - Den otevřených dveří
 - Charitní pečovatelská služba a humanitární sklad (Hřbitovní 2257/1)
 - Světlanka – centrum denních služeb (Jungmannova 1558/6)
- **16:00** - koncert kapely Straňanka ve Fabrice

▪ **9:00 / MC Krůček**

Kurz efektivního rodičovství (druhá část), lektoruje Mgr. Monika Čuhelová - psychologka, účast a hlídání dětí nahlásit na mob.: 739 085 457, cuhelova@svi.cz

▪ **20:00 / klub Tyjatr**

Rockotéka

Rockové hity minulosti i současnosti + hraje-me na vaše přání. Vstupné: dobrovolné u ob-sluhy na baru

28. So / 14:00 / náměstí Míru

Svatováclavský košť

Tradiční oslava vína, ochutnávka vín, ale i gurmánských specialit

- **14:00** zahájení
Svatováclavského koštu
- **14:10** cimbálová muzika Šmytec (1. blok)
- **15:10** cimbálová muzika Šmytec (2. blok)
- **16:30** Do Větru
- **18:05** Piosenki
- **19:45** Traband
- **21:30** zakončení
Svatováclavského koštu

▪ **15:00 / městské muzeum a galerie**

Post Duono - Po Polovině

Vernisáž výstavy fotografií - esperantistů s geograficko-cestovatelskou tematikou. Výstava je věnovaná cestovatelskému projektu, jehož hlavním cílem je vystoupit na nejvyšší vrcholy všech členských zemí EU. Vystavuje 11 autorů ze tří zemí - Slovensko, Česká republika a Rakousko: Adriana Albertová, Peter Baláž, Lubomír Fajth, Peter Chrdle, Wolfgang Koller, Mária Minichová, Iveta Morgošová, Mirosław Papaj, Renáta Staňová, Vladimír Škuta, Ján Vajs.

▪ **19:00 / klub Tyjatr**

I'm Bacyl párty - punk, ska, hc Svitavy. Přijď si za pár kaček zaskočit na punk, skáčko a hardcore punk

- Mentálně narušená moucha - D.I.Y. punk Polička
 - Sarcastix - hardcore punk Hradec Králové
 - Novoveska - ska punk Nová Ves
 - Anima Candida - punk Palonín
 - Cacophonia - hardcore punk Přelouč
- Vstupné 50 Kč

30. Po / 9:30 / Fabrika - aula

Beseda se spisovatelem Janem Opatřilem

Beseda pro ZŠ, pořádá městská knihovna

Kino Vesmír

3. / Út / 19:30

Millerovi na tripu USA 2013

Falešná manželka a dvě falešné děti se vydávají v obrovském nablýskaném karavanu na víkend za jižní hranici, aby oslavili Den nezávislosti... Jennifer Aniston v bláznivé komedii. Režie: Rawson Marshall Thurber

Vstupné: 100 Kč / od 15 let / titulky / 111 minut

4. / St / 19:30

Jobs USA 2013

Někteří vidí možnosti, on možnosti změnil. Životopisný film o zakladateli společnosti Apple Steve Jobsovi. V hlavní roli: Ashton Kutcher

Vstupné: 100 Kč / od 12 let / titulky / 122 minut

5. - 7. / Čt, Pá, So / 19:30

Líbánky ČR 2013

Intimní drama odehrávající se v čase dvou dnů svatební oslavy. Tajemství skryté v minulosti po letech zasahuje do života postav. V hlavní roli: Anna Geislerová. Scénář: Petr Jarchovský, režie: Jan Hřebejk

Vstupné: 120 Kč / 98 minut

10. - 11. / Út, St / 19:30

Loverace USA 2013

Pravdivá zvěst královny porna. Rok 1972 a do kin přichází film Hluboké hrdlo. Biografický příběh zaznamenává zrod první porno-hvězdy. Režie: Rob Epstein, Jeffrey Friedman

Vstupné: 90 Kč / od 15 let / titulky / 92 minut

13. - 15. / Pá, So, Ne / 17:00

Letadla USA 2013

Animovaný komediálně - dobrodružný film nabíjí akcí. Nejúžasnější letecký závod kolem světa! Režie: Klay Hall

Vstupné: 100 Kč / dabováno / 92 minut

13. / Pá / 19:30

V zajetí démonů USA 2013

Hrůzný příběh světově proslulých vyšetřovatelů paranormálních jevů, kteří byli pozváni na odlehlou farmu, aby pomohli rodině terorizované temnými silami... Podle skutečných událostí. Režie: James Wan

Vstupné: 90 Kč / od 15 let / titulky / 112 minut

14. / So / 19:30

Red 2 USA 2013

Ti nejlepší nikdy nespí. Bruce Willis, Helen Mi-

rren a John Malkovich se vrací v akční komedii jako elitní agenti ve výslužbě... Nové posily: Catherine Zeta-Jones a Anthonny Hopkins

Režie: Dean Pariston

Vstupné: 100 Kč / od 12 let / titulky / 116 minut

17. - 18. / Út, St / 19:30

Elysium USA 2013

V roce 2159 existují dva druhy lidí: velmi bohatí, kteří žijí na nedotčené kosmické stanici Elysium a zbytek živořící na zničené Zemi... Akční sci-fi. Matt Damon, Jodie Foster a další. Scénář a režie: Neill Blomkamp

Vstupné: 120 Kč / od 12 let / titulky / 109 minut

19. / Čt / 19:30

Diana USA 2013

Legenda je vždy jen část pravdy. Naomi Watts jako Lady Diana a poslední roky jejího života. Režie: Oliver Hirschbiegel

Vstupné: 110 Kč / titulky / 108 minut

20. - 21. / Pá, So / 17:00

Oggy a škodíci Francie 2013

Již od stvoření světa jsou kocour Oggy a švábi Joey, Marky a Deedee zamotáni do věčné bitvy... Animované dobrodružství. Scénář a režie: Oliver Jean - Marie

Vstupné: 90 Kč / dabováno / 80 minut

20. / Pá / 19:30

Mortal Instrumental: Město z kostí USA 2013

Všechno, co jste slyšeli o nestvůrách, o nočních běsech, legendy, které se šeptají u letních ohňů... všechny ty historky jsou pravdivé! Akční dobrodružné drama. Režie: Harald Zwart

Vstupné: 100 Kč / titulky / 130 minut

21. / So / 19:30

Springsteen and I USA 2013

Skutečná filmová událost vytvořená speciálně pro fanoušky a s jejich pomocí. Jeho součástí tvoří nejoblíbenější hity Bruce Springsteena i dosud nezveřejněná legendární vystoupení v průběhu celé jeho kariéry. Film je uváděn ve světové premiéře pouze 21. září 2013!

Vstupné: 150 Kč / titulky / 85 minut

24. / Út / 19:30

Colette ČR 2013

Strhující příběh o lásce silnější než smrt. Milostný příběh v prostředí hrůzy a smrti... v osvětlimském koncentračním táboře za 2. světové války podle předlohy Arnošta Lustiga. Drama. V hlavních rolích Jiří Mádl a Clémence Thioly. Režie a scénář Milan Cieslar

Vstupné: 110 Kč / od 12 let / 126 minut

25. / St / 19:30

One Direction: This is Up USA 2013

Hudební film o momentálně nejslavnější chlapecké popové skupině One Direction. Strhující záběry z koncertních pódii i ze zákulisí velkolepých show. Film je v kinech uváděn pouze do 2. října 2013! Režie: Morgan Spurlock

Vstupné: 140 Kč / titulky / 92 minut

26. / Čt / 19:30

Jako nikdy ČR 2013

Psychologické komorní drama. Konec léta znamená zároveň konec života. Malíř a sochař Vladimír Holas umírá... Jiří Schmitzer v hlavní roli
Vstupné: 110 Kč / 93 minut

27. - 28. / Pá, So / 19:30

Donšajni ČR 2013

Operní soubor na malém městě se rozhodne uvést Mozartova Dona Giovanniho. Příběh o lásce a zklamání, o hudbě a vášnivém milování. Scénář a režie: Jiří Menzel
Vstupné: 110 Kč / 102 minut

Výstavy

MĚSTSKÉ MUZEUM A GALERIE

9. 6. – 22. 9. / městské muzeum a galerie

Výstava Včela - základ života

Velká výstava o životě a významu včel. Včelařské nářadí, velké množství historických i současných úlů, fotografie, obrazový materiál, ukázky produktů. Velkým lákadlem je prosklený včelí úl a zábavné programy pro děti.

28. 9. – 10. 11.

Post Duono - Po Polovině

Výstava fotografií - esperantistů s geograficko - cestovatelskou tematikou je věnovaná cestovatelskému projektu, jehož hlavním cílem je vystoupit na nejvyšší vrchy všech členských zemí EU.

STÁLÉ EXPOZICE**Z historie praní**

Unikátní expozice praček a historie praní ve svitavském muzeu. Součástí expozice je prádelna, kde si můžete vyzkoušet, jak se pralo na valše, vymandlovat si prádlo na historickém mandlu a potěškat, jak těžké bylo žehlení našich babiček.

Hledání hvězdy Davidovy

Oskar Schindler - Spravedlivý mezi národy. Expozice o holocaustu na pozadí života světově známého svitavského rodáka Oskara Schindlera. Výstava je doplněna projekcí dokumentů o osobnosti O. Schindlera a pracovními listy jako doplněk učebních programů pro všechny typy škol.

Muzeum esperanta / Ottendorferův dům

Jediná stálá expozice o historii i současnosti esperanta v ČR. V muzeu je umístěna knihovna Českého esperantského svazu. Kromě vystavených knih je její větší část umístěna v depozitu. Aktuální výstava: Esperanto a múzy

Otevírací doba:

Út - Pá 9:00 - 12:00 a 13:00 - 17:00,

So, Ne 13:00 - 17:00

První neděle v měsíci je vstup pro obyvatele

Svitav volný. Tiskový servis: Blanka Čuhelová, tel.: 461 541 710, mob.: 777 579 859, cuhelova@muzeum.svitavy.cz
www.muzeum.svitavy.cz

FABRIKA**Foyer****Václav Müller a Zdeněk Svánovský:**

Chrám krále Lalibely a biblická místa. Fotografie jsou zaměřeny na země a místa spjatá s biblickými příběhy a uvidíte na nich výjevy z Izraele, Libanonu, Jordánska, ale i z unikátních chrámů v Etiopii.

3. podlaží**Lenka Klicperová a Jarmila Štuková:**

Afghánistán očima dvou reportérek. Více než dvě desítky unikátních fotografií z jedné z nejnebezpečnějších zemí světa – Afghánistánu. Během cest se autorky fotografií zaměřily především na dokumentaci života žen a dětí. Především úděl žen není v této zemi zmítané válkami vůbec jednoduchý a často spočívá jen v úloze plodit syny. Připravilo poličské občanské sdružení Pontopolis ve spolupráci s občanským sdružením Femisphera za finanční podpory České rozvojové agentury.

4. podlaží**AMFO 2012, Slovensko:**

Vítězná kolekce amatérských fotografií ze slovenské celostátní soutěže

GALERIE KUBIKA

9. 9. – 11. 10. / Milady Horákové 4

Studentská premiéra

Výstava studentek třetího ročníku Střední školy umění a designu, stylu a módy v Brně na Francouzské. Na svou premiérovou výstavu připravily kresby převážně s figurální tematikou. Vystavuje: Ester Hotová 19 let, Anežka Hemelíková 17let, Kateřina Grundzová 17let, Johana Vlčková 17let. Otevírací doba: po - pá 8:00 - 16:00, www.kubika.cz

KAFÉ ROŠAMBO

18. 8. – 28. 9.

Katitawa

Výstava fotografií ze soukromé školy Katikawa v domorodé Andské obci Salasaka v Ekvádoru. Autory jsou Matěj a Bára ze Svitav a jejich zahraniční kamarádi, kteří ve školičce působili jako dobrovolníci. Veškeré vystavené fotografie je možné zakoupit a finanční částkou tak přispět na provoz této ojedinělé školy. Výstava je zpřístupněna v době provozu kavárny.

ČAJOVNA NAMASTÉ

1. 8. – 30. 9.

Energie andělů

Výstava obrazů automatickou kresbou Evy Motýčkové z Osíka. Součástí výstavy je i povídání o barvách, životních změnách, vesmíru. Více na www.cajovnanamaste.cz. Výstava je zpřístupněna v době provozu čajovny.

KAVÁRNA V PARKU

1. 8. – 30. 9.

Adam Sodomka

Adam Sodomka studuje na gymnáziu ve Svitavách. Již v útlém věku tíhnul k pastelkám a všemožným barvičkám, v současné době maluje především portréty. Účastník celostátního kola grafické soutěže Graphic Wizard. Výstava je zpřístupněna v době provozu kavárny.



SPORT

1. Ne / 10:00 / Svitavský stadion**TJ Sy - Náchod**

Kopaná: 10:00 U13 a 11:30 U12, ČLŽ

▪ **17:00 / hala Na Střelnici****Tuři Svitavy - Prievídza** (přípravné utkání),

Basketbal: Mattoni NBL – muži A

7. So / Rosnička**Rybářské závody důchodců**▪ **11:00 / Svitavský stadion****TJ Sy - Dukla Praha**

Kopaná: 11:00 U17 a 13:00 U16, ČLD

▪ **17:00 / UMT Lány****TJ Sy B - Choceň**

Kopaná: KP muži

8. Ne / 9:00 / hřiště za Národním domem**Kvalifikace KP - turnaj**

Minivolejbal: žákyně

▪ **10:00 / hřiště za Národním domem****TJ Svitavy - VK Lanškroun**

Volejbal: KP II. tř. – muži

▪ **14:45 / Svitavský stadion****TJ Sy - Rapid Liberec**

Kopaná: ČLD U19

▪ **17:00 / Svitavský stadion****TJ Sy A - Jablonec n. J.**

Kopaná: divize muži

14. So / 9:00 / hala Na Střelnici**Podzimní turnaj**

Volejbal: ženy



▪ 9:00 / Cihelna
Mistrovství České republiky
 Modelklub: F2A, F2B, UŠ, UR20 a 25

▪ 10:00 / Svitavský stadion
TJ Sy - Admira Praha
 Kopaná: 10:00 U15 a 11:45 U14 - ČLŽ

15. Ne / 9:00 / Cihelna
Mistrovství České republiky
 Modelklub: F2A, F2B, UŠ, UR20 a 25

▪ 10:00 / Svitavský stadion
TJ Sy - Trutnov
 Kopaná: 10:00 U13 a 11:30 U12, ČLŽ

19. Čt / 18:00 / hala Na Střelnici
Tuři Svitavy - Inter Bratislava
 Basketbal: Mattoni NBL – muži A (přípravné utkání)

21. So / 9:00 / tenisové kurty na stadioně
Svitavské tenisové srdce

▪ 9:00 / Cihelna
Setkání přátel U-modelů
 Modelklub: Setkání přátel U-modelů, F2 - Modelů

▪ 9:00 / UMT Lány
Turnaj přípravek
 Kopaná: OS smíšené

▪ 9:00 / hřiště za Národním domem
KP - turnaj
 Volejbal: mladší žáci

▪ 11:00 / Svitavský stadion
TJ Sy - Motorlet Praha
 Kopaná: 11:00 U17 a 13:00 U16, ČLD

▪ 16:00 / hala Na Střelnici
Tuři Svitavy - Nitra
 Basketbal: Mattoni NBL – muži A, přípravné utkání

▪ 16:30 / UMT Lány
TJ Sy B - Žamberk
 Kopaná: KP muži

22. Ne / 10:00 / hřiště za Národním domem
TJ Svitavy - VK Žamberk
 Volejbal: KP II. tř. – muži

▪ 14:15 / Svitavský stadion
TJ Sy - Varnsdorf
 Kopaná: ČLD U19

▪ 16:30 / Svitavský stadion
TJ Sy A - Ústí nad Orlicí
 Kopaná: divize muži

28. So / 9:00 / tělocvična ZŠ Felberova
TJ Basketbal Svitavy - Jiskra Ústí nad Orlicí
 Basketbal: oblastní přebor U11

▪ 9:00 / tělocvična ZŠ Felberova
TJ Basketbal Svitavy - Jiskra Ústí nad Orlicí
 Basketbal: oblastní přebor U11

▪ 10:00 / Svitavský stadion
TJ Sy - Jablonec n. N.
 Kopaná: 10:00 U15 a 11:45 U14 - ČLŽ
 Turnaj přípravek (14:00 - KS, UMT Lány)

▪ 10:00 / hala Na Střelnici
TJ Svitavy - SK Prosek - Praha
 Volejbal: 1. liga - junioři

▪ 11:00 / hřiště Lačnov
1Hbc Sy - SK Letohrad B
 Hokejbal: 2NHbl - Muži

▪ 11:00 / Rosnička
MTB duatlon Rosna
 Druhý ročník terénního duatlonu v okolí rybníka Rosnička, kombinace běhu a horského kola. Určeno pro širokou veřejnost. Prvních pět nejrychlejších Svitaváků bude oceněno mimo vyřazení věkové kategorie. V závěru akce proběhne vyhlášení celkových vítězů Poháru Českomoravské vrchoviny. Podrobnosti: www.mtb-duatlonrosna.cz

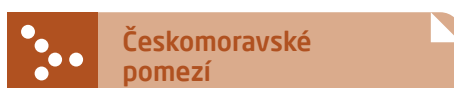
▪ 14:00 / hřiště Lačnov
SK Kometa Polička - Hbc Autosklo H.A.K. Pardubice
 Hokejbal

▪ 15:30 / hala Na Střelnici
TJ Basketbal Svitavy C - BVK Holice
 Basketbal: Východočeská liga muži

29. Ne / 10:00 / Svitavský stadion
TJ Sy - Hradec Králové
 Kopaná: 10:00 U13 a 11:30 U12, ČLŽ

▪ 10:00 / hala Na Střelnici
TJ Basketbal Svitavy C - Basket'áci Josefov
 Basketbal: Východočeská liga muži

▪ 14:00 / UMT Lány
Turnaj přípravek
 Kopaná: OS smíšené + mladší



Litomyšl

7. - 8. 9. / na různých místech ve městě
Dny otevřených dveří památek
 Dny evropského dědictví otevírají v září nejšir-

ší veřejnosti brány památek, budov, objektů a prostor, které jsou jinak zčásti nebo zcela nepřístupné

18. - 22. 9. / na různých místech ve městě
Mladá Smetanova Litomyšl
 40. ročník prezentace mladých interpretů vážné hudby

28. 9. / Touloucovy maštale
Pochod rytíře Toulouce
 Každý účastník si může vybrat jednu ze tří možných tras : 8 - 16 - 30 km

Polička

7. 9. / 20:00 / divadelní klub
Zvěščenina

Vernisáž fotografií J. Kučery z natáčení českých filmů z Barrandovských ateliérů. Letní kino – Zvěščenina – příběh fotografa, který se stal svědkem vraždy

21.9. / 19:00 / Tylův dům
Screamers „V říši divů“
 Travesti show

Moravská Třebová

3. 9. / 19:00 / dvorana muzea
Zahájení provozu digitálního kina
 Zdeněk Troška – Veselé příhody z natáčení Talk show filmového režiséra o natáčení filmu Babovřesky ... a nejen o něm ...

21:00 / kinosál
Babovřesky - třebová premiéra filmového hitu Zdeňka Trošky.

Více na www.moravskatrebova.cz nebo www.kctmt.webnode.cz

Vysoké Mýto

11. a 26. - 7.9. / náměstí Přemysla Otakara II., Amfiteátr M-klub
Městské slavnosti
 Mezinárodní partnerské dny. Tradiční slavnosti s bohatým programem. Vystoupí P. Rezek s kapelou, Anna K a další. Více na www.vysoke-myto.cz

28. 6. - 29. 9. / Regionální muzeum
Kelti ve východních Čechách
 Výstava s interaktivními prvky nabízí náhled do života našich předků v době železné

4. 5. - 29. 9. / regionální muzeum
Neštěstí ve hře, štěstí v lásce
 Výstavní prostory bývalých lázní u kostela sv. Mikuláše ve Vraclavi budou prezentovat baroko pohledem dam a kavalírů

Informace z kultury

Včelí výstava v září končí

Po celé letošní léto poletovaly v muzeu i za jeho okny včely. Uvnitř ušité z látky, za okny živé. V průběhu prázdnin přilákala výstava o včelím světě velké množství návštěvníků. V knize návštěv najdeme milé zápisy turistů, kteří navštívili Svitavy nejen z České republiky, ale také z Německa, Ukrajiny, Itálie, USA, Rakouska, Anglie, Španělska, Polska, Holandska. Díky odborným časopisům se informace o výstavě ve Svitavách dostaly ke včelařům snad v celé České republice a pochvala od nich opravdu potěšila. Neméně jsme ale měli radost z faktu, že včelí svět v muzeu zaujal mnoho rodin s dětmi, které zde strávily opravdu hodně času a kterým snad interaktivní část výstavy přinesla i trochu poučení. Jak se dalo očekávat, nejvíce návštěvníky (ale i nás, pracovníky

muzea) zaujal pozorovací úl. Sledovat, jak včelí dílo den ode dne roste, byl zážitek. A navíc nám muzeum celé léto krásně vonělo medem.

Včelí výstava skončí v neděli 22. září. Rádi bychom do té doby ještě umožnili návštěvu žákům škol, kteří to v měsíci červnu nestihli. A potom se historické úly a nářadí vrátí do depozitářů Národního technického muzea v Kacině, panely s odbornými texty do Včelařského učiliště v Nasavrkách a další exponáty, fotografie a dokumenty včelařům, kteří byli tak laskavi a do muzea je zapůjčili. Ráda bych poděkovala všem, kteří se na této, dnes už mohu říci zdařilé, výstavě, podíleli. Především René Kulhano, Pepovi, Daně a Blance ze Zeleného Vendolí a také mým kolegům v muzeu. Bez nich by tato výstava nevznikla.

Blanka Čuhevová



Seriál: MPO (25)

To, co se ve Svitavách roku 1866 stalo, víme poměrně přesně. Vypovídají o tom kroniky založené roku 1850, o událostech píší i archivní prameny a dochoval se deník zdejšího záměčníka Patzolda (to je on, který kanceléři Bismarckovi opravoval zámek na zavazadle). K události se váže i grafika ustupující rakousko-saské armády přes náměstí a četné nálezy projektilů na místech svitavských bojů. Co se vlastně v červenci 1866 stalo? Po vypuknutí prusko-rakouské války se východní Čechy staly svědkem rozhodujících událostí konfliktu. Po historicky největší bitvě na našem území, tedy po bitvě u Hradce Králové, poražené rakouské sbory ustupovaly na Moravu, a to přes Svitavy. Za nimi následovali vítězící Prusové. Ve Svitavách zavládl nepředstavitelný zmatek, všude stály vozy s trémem, povozy, oddíly byly propleteny mezi sebou a bylo těžké cokoliv organizovat, tím spíše se bránit. Mezi obyvatelstvem vládla strach a nejistota, i když se ukázalo, že Prusové nejsou tak špatní, jak se tvrdilo. Ukázalo se to pak na přátelském přijetí hlavního pruského štábu ve městě, což rozlítlo samotného císaře Františka Josefa natolik, že na Svitavy zanevřel. Ale to je trochu jiná historie.

Po jedné menší srážce na Javornickém hřebeni a pruské kanonádě na město a když císařská armáda město opustila, vjel hlavní pruský štáb do města. Zde se poprvé, ale neúspěšně rokovalo o příměří a král Vilém, Bismarck a Moltke pak 12. července město opustili a pokračovali na Moravu až do Mikulova. Ve Svitavách se ale rozšířila cholera, která decimovala místní obyvatele a své oběti si našla i v místních lazaretech. A v jednom z nich, ve škole pod hřbitovem (byla postavena o čtyři roky dříve), našlo smrt 180 pruských vojáků. Ti svůj poslední odpočinek našli na zdejší hřbitově, hrobová místa 675-6. Prostý kříž hlásal: „Pokoje popelu 180 pruských bojovníků, kteří, uniknuvše smrtící kulce, padli za obětí nákazy.“ Kříž během doby zmizel a teprve v roce 2007 zde byl odhalen nový šachetní kříž s letopočtem 1866. O měsíc později byl hrob poškozen, a tak zde stojí kříž s pořadovým číslem tři.

Radoslav Fikejz



Výstava Post duono - Po polovině

28. 9. – 10. 11. 2013. Každý národ se sám charakterizuje pověstmi, zvyklostmi, kulturou a tradicemi. Dnes patří Česko a Slovensko do Evropské unie. Co charakterizuje obyvatele Unie? Co víme o Evropské unii? Víme, které jsou nejvyšší hory jednotlivých zemí? Skupina esperantistů se rozhodla od roku 2008 realizovat program Nejvyšší hory EU. Za pět let vystoupila na 14 vrcholů: Aukštojas (Litva), Burreigplatz (Lucembursko), Gaizinkalns (Lotyšsko), Chionistra (Kypr), Kékes (Maďarsko), Moldoveanu (Rumunsko), Pico de Teide (Španělsko), Rysy (Polsko), Signal de Botrange (Belgie), Sněžka (Česko), Suur Munamägi (Estonsko), Ta Žuta (Malta), Vaalserberg (Holandsko), Zugspitze (Německo). Kromě slovenských esperantistů se tohoto projektu zúčastňují Rakušané, Češi, Němci a Litevci. Program se úspěšně plní a fotovýstava PO POLOVINĚ o něm přináší aktuální informace. Ve Svitavách vystavuje 11 autorů ze tří zemí: ze Slovenska Adriana Albertová, Peter Baláž, Lubomír Fajth, Mária Minichová, Iveta Morgošová, Miroslav Papaj, Renáta Staňová, Vladimír Škuta a Ján Vajs, z Čech Petr Chrdle a z Rakouska Wolfgang Koller.

Peter Bielik

Prázdniny v parku



Svitavy mají krásný park – park Jana Palacha. A v tom parku velmi hezkou kavárnu s opravdu milou obsluhou. A tak vás nemůže napadnout nic jiného, než, když je tak krásné léto jako to letošní a vy musíte zůstat ve městě a nemůžete ležet u moře. Prostě to nejlepší, co můžete udělat, je jít do parku, sednout si před kavárnu pod stromy, dát si něco studeného... a k tomu už jenom zbývá dobrá muzika, pěkný letní film, pohádka pro vaše děti. Přesně takové byly letošní prázdniny v parku. V pátek letní kino, v sobotu muzikanti, v neděli promenádní koncerty střídaly pohádky pro děti. Byly to moc příjemné prázdniny! Škoda, že už skončily...

Petr Mohr

Víte, že...



...pokud jste milovníky výtvarného umění, nemusíte je hledat jen v městském muzeu a galerii, v kulturním centru Fabrika a divadle Trám? Pořádání výstav se začínají věnovat soukromé subjekty, jen o nich mnohdy nevíme. Inspirativní výstavy, které se pravidelně obměňují, najdete v **galerii KUBIKA**, která se ukrývá **ve čtvrtém podlaží** původně průmyslového, dnes **obchodního centra Svitava na ulici Milady Horákové 4**. Je zde také ateliér a lektor připravují školu kreslení. Další výstavy, které zpřijemňují prostředí určené veřejnosti, najdete ve Svitavách v kavárně Rošambo, čajovně Namasté či v kavárně V Parku. Jsou možná i další taková místa, která nám jsou utajena. Pokud se ozvete redakci Našeho města, rádi váš výstavní program zveřejníme v kalendáři akcí.

Blanka Čuhelová

EHD - Dny evropského dědictví ve Svitavách

Neděle 15. září 13:00 - 17:00 hodin

Dny evropského dědictví jsou akcí, které každoročně otevírají zajímavé památky, muzea a galerie. V objektech, jež jsou běžně přístupné veřejnosti, bývá v tyto dny vstup volný. V České republice se EHD konají pravidelně od roku 1991 v první polovině měsíce září, od roku 1998 je jejich hlavním garantem Sdružení historických sídel Čech, Moravy a Slezska, jeho partnery Ministerstvo kultury ČR a Ministerstvo pro místní rozvoj ČR. Už po mnoho let se ke dnům evropského dědictví připojuje také město Svitavy.

Veřejnosti se letos opět **zdarma otevrou dokořán dveře městského muzea**, budete moci navštívit stálé expozice Z historie praní a Oskar Schindler - spravedlivý mezi národy a Labyrint svitavských příběhů se svitavským betlémem. Výstava Včela – základ života už bude 22. září končit, ale pokud ji navštívíte právě v neděli 15. září, bude se vám celé odpoledne přímo na výstavě věnovat včelař, spoluautor libreta této výstavy, René Kulhan. Dozvíte se zajímavosti ze života včel, dostanete odpovědi na všechny vaše dotazy a můžete se podívat na ukázky včelařského řemesla.

Zpřístupněna bude také budova **Ottendorferova domu**, kde právě v těchto dnech probíhá další fáze restaurování koncertního sálu.

Muzeem esperanta vás provedou svitavští esperantisté, můžete si prohlédnout aktuální výstavu Esperanto a múzy a dozvědět se o letošních mezinárodních aktivitách tohoto muzea.

Blanka Čuhelová

Nové logo ZŠ T.G.M.



Stejně jako se neustále rozvíjí společnost, rozvíjí se i naše škola. Její nové logo symbolizuje tradici školství (inkoustová kaňka), otevřenost rodičům i dětem (komiksová bublina) a pozitivní přístup k řešení otázek vzdělávání (úsměv).

Nechť je všem informací, že jsme otevření inovacím (číselné označení z bývalého loga se již léta oficiálně nepoužívá). Kapky barvy jsou výtvarnou hrou stejně jako kaňkou - chybou, která poskytuje možnost ponaučení. Úsměv je radostí prvňáčků i nostalgii odcházejících deváťáků. Myslíme pozitivně a vlastní historii vnímáme v mnoha směrech – autorem návrhu je bývalý žák naší školy Bc. Tomáš Krása.

Jiří Sehnal

Rozmanitý muzejní příměstský tábor

Rok se s rokem sešel a potřeby se také sešly děti na muzejním příměstském táboře. Tentokrát jich bylo dvacet a čekalo je zvláštní a trochu tajemné téma Cesty k vrcholům. Po minulých letech, v nichž děti procházely jako kupce karavany okolím města, či pátraly po svitavských osobnostech, byl program letošního roku rozmanitý. Čekalo nás od všeho trochu - od tříbení intelektu po trýznění těla. Ale pěkně popořádku.



Prvním vrcholem byl vrchol bolesti a slasti, tedy včelí žihadlo a med. Vladimír Velešík jako zkušený včelař to táborníkům jasně ukázal. Děti se také staly průzkumníky dvou tajemných míst - věže kostela na náměstí a půdy Langerovy vily, v nichž získávaly potřebnou indicii pro hlavní úkol. V úterý směřovala cesta k duchovním vrcholům koclířovské Fatimy s Hankou Francákovou a výstup na kótu 606 k dobývání hradu rytíře na Hřebči. Cesta k vrcholu v podobě lezecké stěny v hale se stala dobrodružstvím středy a Miroslav Doseděl dokázal dostat na stěnu i ty členy tábora, kteří horolezení předem odmítali. I když ne všichni dospěli až k vrcholu, zkouška stála za překonání strachu. Ve čtvrtek se ukázalo, že není rozhledna jako rozhledna a někdy z rozhledny není vidět zhora nic. V duchu Járy Cimrmana se dětem věnoval Pavel Dědič a středobodem se stala naučná stezka v Březové a lanové centrum. A další indicie. Pak se ale přiblížilo velké finále - stadion a sochy a opičí dráha a petanque. Vrcholem dne byla cesta ke zvonům červeného kostela s jeho příběhy v podání Milana Štrycha. A překvapení, jakou historickou souvislost mají Koclířov a Svitavy.

Poté se jenom luštilo, spojovaly indicie a hádalo se, kam že to kopcelezecká výprava vlastně vystoupala. Ukázalo se, že se po pěti dnech luštění děti dostaly na dvacet pět metrů vysokou rozhlednu nad Moravskou Třebovou. V podstatě je jedno, byla-li to Pastýrka či Farmářka, jak se někdo snažil rozhlednu pojmenovat, berte ji jako tip na výlet v končících prázdninách.

A tak bychom chtěli poděkovat dobrovolníkům, kteří nám s organizací tábora pomáhali, odměnou pro nás byl dětský úsměv, radost a také trochu nových vědomostí o historii okolí Svitav v hlavách malých táborníků. Vzhůru do příštího roku, kdy nás čekají Cesty do hlubin.

Tým muzejních organizátorů

Čtení s Terezou Boučkovou



Tereza Boučková (1957) je spisovatelka, scenáristka, publicistka. Po podpisu Charty 77 se živila manuálně a byla nucena vzdělávat se soukromě. Po roce 1989 vydala pět prozaických knih (např. Indiánský běh, novely Křeplice, Když milujete muže) a soubory fejetonů (např. Boží a jiná muka). Její dílo provází téma dětství, dospívání, později lásky a mateřství; osudy spisovatelčiných hrdinek se odehrávají na pozadí komunistické, později polistopadové doby. V roce 2008 vydala autobiografický román Rok kohouta, ve kterém se vyrovnává s těžkou životní situací - výchovou adoptivních synů, rozpadem rodiny i s tvůrčí krizí.

Z poslední knihy Šíleně smutné povídky (2013) bude Tereza Boučková číst v úterý **1. října od 18 hodin v klubu Tjyátr**. Pořádá městská knihovna. **Milada Vacková**

Otevírací doba knihovny

	Oddělení pro dospělé	Dětské oddělení
Pondělí	09:00 – 18:00	12:00 – 18:00
Úterý	09:00 – 18:00	12:00 – 18:00
Středa	09:00 – 18:00	09:00 – 18:00
Čtvrtek	12:00 – 18:00	12:00 – 18:00
Pátek	09:00 – 18:00	12:00 – 18:00
Sobota	09:00 – 12:00	09:00 – 12:00

Derniéra bude ve Vídni

Představení **11 Septembre 2001**, které nacvičili ve francouzštině studenti svitavského gymnázia pod vedením profesorky Jiřiny Bouškové a Erica Cénata, mohli v minulosti vidět diváci ve Svitavách, v několika městech kraje. Před několika měsíci také na divadelním festivalu Bas les Pattes ve francouzském Villemors-Maclemore, které je partnerským městem Svitav. Před prázdninami studenti opět zaujali na přehlídce Divadlo jazyků v Praze. Díky tomuto úspěchu a díky vítězství na brněnské divadelní přehlídce Festival došel soubor pozvání a grant na divadelní přehlídku do Vídně. Mělo by jít o **poslední představení** více než úspěšného představení. **Milan Báča**

Velký úspěch divadla DOMA na Islandu

Je to už více než rok a půl, co bylo našemu amatérskému studentskému divadlu DOMA (DOcela MALému divadlu Svitavy) nabídnuto odehrát představení na esperantské mezinárodní konferenci OSIEK ve Svitavách. Myšlenka hrát divadlo v esperantu, jazyce, o kterém toho většina z nás věděla jen pramálo, zněla zpočátku tak trochu děsivě. Neměli jsme zkušenosti s hraním v cizím jazyce a už vůbec ne v jazyce, který jsme neovládali. Jenže to zároveň znělo jako obrovská výzva a my se rozhodli jí čelit. Když jsme pak v červenci roku 2012 odehráli představení RUR. aneb Terura songo v divadle Trám za účasti esperantistů ze 13 zemí světa, měli jsme pocit, že jsme dosáhli „v esperantském herectví“ svého vrcholu. Brzy se ale ukázalo, že naše hraní v Trámu byla jen malá generálka pro to, co přijde následně. Dostali jsme oficiální pozvání od Ústředního orgánu světového hnutí esperantistů (UEA), abychom naše představení o robotech ovládajících svět zahráli na 98. světovém kongresu esperanta v Reykjavíku. A to v kulturní chloubě všech Islandců, obrovské koncertní hale Harpa!

A tak se stalo - 23. července svitavské představení RUR aneb Terura songo v režii Radomily Obloukové viděly stovky diváků z 57 zemí čtyř kontinentů! Koncertní sál jsme díky profesionálním islandským zvukařům, kulísákům a osvětlovačům proměnili v divadelní prostor. Působivý, variabilní, skvěle nazvučený! Jeviš-

tě a hlediště souznělo, vnímali jsme, že divadelní hra oslovila, zaujala a možná i ohromila. A my jsme byli spojníkem mezi slovy Karla Čapka a diváky z celého světa! A prostředkem porozumění nám bylo esperanto! Ohlasy na představení byly veskrze pozitivní, až oslavné.



Naše první velké poděkování tedy musí patřit esperantu a esperantistům. Myslím, že si mnozí z nás k tomuto jazyku již našli cestu. Dále děkujeme Janě Jakšové, předsedkyni Islandského klubu fanatiků - několik dnů nás provázela po Islandu a díky ní jsme poznali ta nejúchvatnější místa „země ohně a ledu“. Třetí poděkování patří městu Svitavy, Pardubickému kraji a sponzorům - bez jejich finanční (i morální) podpory bychom se na Island nedostali. Na vás všechny, především pak na milovníky divadla, se budeme těšit v pátek **27. září**, kdy můžete „islandské představení“ vidět „v plné parádě“ v divadle Trám. **Eliška Hajska**

Gymnázium podpoří přírodovědné vzdělávání

Svitavské gymnázium získalo na realizaci evropského projektu OPVK, který je zaměřen na podporu přírodovědného vzdělávání, více než 12,5 mil. Kč. K tomu je potřeba přičíst ještě částku 834 tisíc Kč, kterou gymnáziu poskytl Pardubický kraj již v létě na stavební úpravy nové učebny globální výchovy.

Projekt má několik pilířů. Prvním z nich je prohloubení spolupráce školy s některými základními školami: jde o dvě svitavské základní školy (na ulici Sokolovská a na ulici Riegrova), ZŠ v Hradci n. Sv. a ZŠ v Březové n. Sv. Žáci základních škol se budou zúčastňovat vybraných vzdělávacích aktivit na gymnáziu (včetně volnočasových) a absolvují několik vícedenních terénních akcí s přírodovědným zaměřením. V rámci druhého pilíře studenti školy absolvují projektové dny na sedmi vysokých školách. Díky třetímu pilíři gymnázium zmodernizuje některé odborné učebny a laboratoře a díky čtvrtému pilíři pořídí za více než 4 mil. Kč velké množství učebních pomůcek, přístrojů a výpočetní techniky. A poslední pilíř je věnován vzdělávání učitelů.

Projekt bude realizován dva roky. Společně s plánovaným zateplením, výměnou oken, střechy a kotelny (vše v roce 2014) by tak škola měla v průběhu následujících dvou let doznat výrazných změn. **Milan Báča**

Literární toulky, tentokrát po Poličku

Městská knihovna připravuje po červnových literárních toulkách po Litomyšlsku další literární toulky, tentokrát po Poličku. Pod vedením ředitele gymnázia Milana Báči se **5. října** uskuteční **půldenní putování**, na které bude nutné se předem přihlásit v Městské knihovně ve Svitavách (tel.: 461 533 295, nebo e-mail: va@booksy.cz). **Milada Vacková**

Výuka angličtiny pro jednotlivce a dvojice

Doseděl Radim
mobil: 731 136 432

Individuální přístup k tempu a dovednostem klienta.
Výuka také v dopoledních nebo pozdních večerních hodinách.
První informační hodina zdarma.
Vhodné především pro začátečníky a mírně pokročilé.
Možnost zahájit studium kdykoliv.
Svitavy, ulice Antonína Slavička.

Kruh přátel hudby Koncertní sezona 2013/2014

1. 9. 2013 / 19:00 / kostel svatého Jiljí
TRIO L'AMBRE

Kamila Sokolová – soprán; Petr Jeníček – flétna; Hana Kratochvílová – varhany, host - Petr Kadidlo - tenor

9. 10. 2013 / 19:00 / Fabrika
CZECH VIRTUOSI

7. 11. 2013 / 19:00 / Fabrika Svitavy
MUSICA DOLCE VITA - Hudba královen
Žofie Vokálová – flétna; Daniela Demuthová – mezzosoprán; Zbyňka Šolcová – harfa



14. 12. 2013 / 19:00 / Fabrika
Jakub Jan Ryba - Česká mše vánoční

Pěvecké sbory DALIBOR Svitavy - sbormistryně Miroslava Ducháčková, IUVENTUS Svitavy - sbormistryně Věra Burešová, Orchester

pardubických filharmoniků - dirigentka Dana Ludvíčková

22. 1. 2014 / 19:00 / Ottendorferův dům
CLARINET FACTORY + Alan Vitouš

Petr Pepino Valášek - basklarinet; Vojta Nýdl - klarinet, zpěv; Luděk Boura - klarinet; Jindřich Pavliš - klarinet; Alan Vitouš - perkuse

6. 2. 2014 / 19:00 / Ottendorferův dům
MORAVSKÉ KLAVÍRNÍ TRIO

Jana Ryšánková – klavír; Jiří Jahoda – housle; Miroslav Zicha – violoncello

5. 3. 2014 / 19:00 / Fabrika
PRAŽSKÝ KOMORNÍ BALET

24. 4. 2014 / 19:00 / Ottendorferův dům
NOACH

Mužský pěvecký sbor. Koncert v rámci projektu Hledání hvězdy Davidovy – Měsíc holocaustu

22. 5. 2014 / 19:00 / Ottendorferův dům
Jitka Čechová & Jan Páleníček

Koncert v rámci Dvořákova festivalu.

- Změna programu či termínu vyhrazena.
- Milovníkům dobré hudby nabízíme členství v Kruhu přátel hudby. Členové mají 50% slevu na vstupném jednotlivých koncertů a některých dalších představeních. Průkazka KPH stojí 100 Kč a prodává se od 1. 8. 2013 na recepci Fabriky.
- Pořádá Středisko kulturních služeb města Svitavy.

Kurzy tance

Středisko kulturních služeb města Svitavy pořádá

20. KURZY TANCE PRO TANEČNÍ PÁRY - DOSPĚLÍ - PODZIM 2013

- pro začátečníky (16:00 - 18:30 hod.)
 - pro mírně pokročilé (17:00 - 19:30 hod.)
- Oba kurzy povedou taneční lektoři **Irena a František Pokorní z TK Style Svitavy**

- pro pokročilé (20:00 - 22:45 hod.)
- Kurzy povedou taneční lektoři **Jan a Alena Herodkovi** z TK Orel Telnice v termínech: soboty 5. 10., 12. 10., 19. 10., 26. 10., 2. 11. a 9. 11. Tančit budete ve FABRICE. Přihlásit se mohou jen páry. Cena celého kurzu (6 lekcí) pro 1 pár je 1300 Kč. Cena jednotlivých lekcí pro pár je 300 Kč.

Noví kurzisté budou přihlášení po zaplacení poplatku a odevzdání přihlášky v recepci Fabriky (od 6:30 do 19:30 hodin), stálí kurzisté se přihlásí telefonicky/e-mailem nejpozději do 27. září a platí na první lekci.

Další informace - tel.: 461 535 220, mob.: 733 142 093 (8 - 16 h) nebo dagmar.schulzova@kultura-svitavy.cz.

KURZY TANCE A SPOLEČENSKÉ VÝCHOVY PRO MLÁDEŽ - PODZIM 2013

9 lekcí po 3 vyučovací hodiny, dále 2x prodloužená (4 hodiny), ukázky stolování s rautem a 1x věneček s kapelou. Kurz začíná ve čtvrtek 12. září od 18:30 hod. ve Fabrice.

Vyučuje Taneční klub **STYLE Svitavy**
(www.tkstyle.webnode.cz)

Cena celého kurzu je 1200 Kč, včetně DPH. Cena rautu pro jednotlivce 150 Kč (vybírám se zvlášť). Hlásit se mohou páry (bez nároku na to, že budou tančit jen spolu!) i jednotlivci. Podmínkou je dovršení šestnácti let účastníků! Naučíte se základům standardních, latinskoamerických i diskotekových tanců a pravidlům společenského chování. Získáte nové přátele a stanete se osobnostmi schopnými dobře se chovat při každé příležitosti!

Zápis do kurzu proběhne po platbě v hotovosti 2. 9. - 12. 9. (po - pá: 7:00 - 19:00 h, so: 6:30 - 11:30 h) v recepci Fabriky, info tel.: 461 535 220, mob.: 733 142 093.

Předběžné termíny lekcí:
12. 9., 19. 9., 26. 9., 3. 10., 10. 10., 17. 10., 23. 10., 31. 10., 5. 11., 14. 11., 21. 11., 28. 11., 6. 12. 2013 - věneček.

Jazykové kurzy ve Fabrice

SKS pořádá výuku anglického, německého a francouzského jazyka ve Fabrice. Přihlášky od 2. 9. na recepci ve Fabrice, tel.: 461 535 220

Více informací na: www.fabrikasvitavy.eu

Den s Lesy ČR pro děti z mateřských škol



Den s Lesy ČR v tomto roce proběhne pro děti z mateřských škol v pátek 14. září. Na organizaci a zajištění se budou podílet LČR - Lesní správa Svitavy, město Svitavy, Dům dětí a mládeže ve Svitavách a v Moravské Třebové, záchranná stanice Zelené Vendolí a výletní restaurační zařízení Plechána. Program najdete v Kulturním kalendáři na straně 9. Občerstvení pro děti bude zajištěno.

Alice Štrajtová Štefková

Divadelní abonentní cyklus podzim / zima 2013 - 2014

30. října / St / 19:00 / Fabrika
Divadlo Na Jezerce PRAHA

Irena Dousková – Darda. Humor, kterým překrýváme smutek. Dramatizace románu Darda spisovatelky Ireny Douskové, v hlavní roli s Bárou Hrzánovou, je první z novinek, které připravilo v sezoně 2012 - 2013 Divadlo Na Jezerce. „Velice se na tuto inscenaci těším, stejně jako na spolupráci s Irenou Douskovou. A navíc znovu si zahrát postavu Heleny Součkové, která byla v inscenaci Hrdý Budžes základem základní školy a v Dardě je jí přes 40 let, je pro mne výzvou“, říká Hrzánová, která na Jezerce hraje také Agátu v klasické Gogolově komedii Ženitba a Štěpu v Petrolejových lampách Jaroslava Havlíčka. Režie Dardy se ujal Arnošt Goldflam, premiéra této novinky byla před Vánoci. Kromě Bary Hrzánové diváci uvidí Lenku Vlasákovou, Miluši Šplechtovou, Petra Vacka a další herce z Jezerky.

Režie: Arnošt Goldflam, hrají: Barbora Hrzánová, Petr Vacek, Lenka Vlasáková, Miluše Šplechtová, Jan Hrušínský, Rostislav Novák, Martin Sitta, Michal Kern, www.divadlonajezerce.cz, délka představení: 120 minut, vstupné: 300 Kč

6. listopadu / St / 19:00 / Fabrika
Klicperovo divadlo HRADEC KRÁLOVÉ

David Drábek – Koule. Pavla Tomicová v Příběhu vrhačky. Divadelní zpracování skandální rozhlasové hry, která rozpoutala lavinu soudních žalob a mediálních emocí, aby se nakonec stala nejstahovanějším pamlskem na internetu a v anketě posluchačů rozhlasovou hrou roku. Atletická královna Milena už chřestí svými zlatými šperky a blíží se k vám, explozivní story o mistrovství světa, o zvedání trakařů i prvních lásek, o osudovém lyžařském kurzu a hororovém soustředění v Horažďovicích... ano, i o setkání s nedostižnou legendou Radmilou... A k tomu všemu zpívá LIVE Karel Hála, doktor Cvach míchá anabolické steroidy, Jiřina Švorcová recituje o pionýrském odznáčku v intimních partiích a Štěpánka Haničincová pomáhá čertíku Bertíkovi odvelet do pekel soudruhy Husáka a Štrougala...

Režie: David Drábek; Dramaturgie: Markéta Bidlasová, hrají: Pavla Tomicová, Zora Valchařová – Poulová, Isabela Bencová – Smečková, Kamila Sedlářová, www.klicperovodivadlo.cz, délka představení: 135 minut s přestávkou, vstupné: 300 Kč

2. prosince / Po / 19:00 / Fabrika
Divadlo Kalich PRAHA

Miguel De Cervantes – Milan Lasica – Julius Satinský – Vladimír Strnisko: DON QUIJOTE Klasika, jak ji neznáte.

Španělskou klasiku si Milan Lasica a Július Satinský původně upravili pro sebe. Po Satinského odchodu hledal Lasica, které herecké dvojici by hru předal. Osobitá úprava klasického příběhu z dílny slovenské legendární dvojice

v podání českých hereckých hvězd Jiřího Lábusa a Oldřicha Kaisera, doplněná o písničky Jaroslava Filipa a Miroslava Kořínka s texty Milana Lasici a Tomáše Janovice. Slovenská premiéra se uskutečnila 10. listopadu 2006 ve Štúdiu L+S. Režie: Vladimír Strnisko, scéna: Ivo Žídek, hudba: Jaroslav Filip a Miroslav Kořínek, texty písní: Milan Lasica a Tomáš Janovic, překlad a dramaturgie: Jan Kolář, hrají: Jiří Lábus a Oldřich Kaiser, www.divadlokalich.cz, délka představení: cca 115 minut s přestávkou, vstupné: 300 Kč



20. ledna 2014 / Po / 19:00 / Fabrika
Divadlo MALÉHRÝ BRNO

BIOSTORY. Komédie BIOSTORY je o hledáníkdo hledá, najde!

BIO totiž nemusí označovat jen produkty ekologického zemědělství, může znamenat i něco jiného. Například ...Být In Okamžitě, anebo B.I.O. - Bohužel I Okraden! Dřív člověk hledal uznání ve vnějším světě, dnes hledá sám sebe! A obojí může být dobrý byznys...

Děj je zasazen do prostředí fiktivního Bio-kurzu, kde se setkávají tři ženy. Výživová poradkyně na mateřské dovolené, zubní hygienistka a psychiatricka. Pomocí praktik duchovního mistra Dušana Hunky se snaží nalézt samy sebe a být BIO. Režie: MALÉHRÝ, scénář: Daniela Zbytovská. Hrají: Daniela Zbytovská, Barbora Seidlová, Nikola Zbytovská, www.diva-

dlomalehry.cz, vstupné: 300 Kč

Změna programu vyhrazena. Všechna představení se konají ve Fabrice vždy od 19 hodin. Abonentní vstupenka na sezonu stojí 800 Kč.



Vstupné na jednotlivá představení činí 300 Kč. Předprodej abonentek bude zahájen v pondělí 23. září v recepci Fabriky (otevřeno pondělí - pátek 6:00 - 20:00 hodin, sobota 6:00 - 11:30 hodin). Stávající abonenti mají možnost výměny své abonentky od 3. do 20. září také v recepci Fabriky.

Vladislav Steinbauer

Charita Svitavy

Charita Svitavy slaví v roce 2013 dvacet let od svého vzniku. Termín oslav byl stanoven na **pátek 27. září**, na který připadá církevní svátek sv. Vincence z Pauly, který je patronem charitního díla.

Rádi bychom si připomněli všechny a vyjádřili díky těm, kteří stáli u zrodu svitavské Charity, i všechny, kteří ji doprovázeli a doprovází po všech těch dvacet let. Je třeba si také uvědomit, že bez pracovníků a bez podpory všech (ministerstva, kraje, obcí, sponzorů z řad firem i jednotlivců) by Charita Svitavy dvacetiletou pouť neušla. Děkujeme.

Budeme rádi, když nám zachováte svou přízeň i v dalších letech. Oslavy jsou konány pod záštitou Pavla Šotoly, krajského radního pro sociální věci. Program najdete v kulturním kalendáři.

David Šmída

Státní jazyková škola při Gymnáziu Svitavy
přijímá přihlášky do
JAZYKOVÝCH KURZŮ.

Zahájení studia - září 2013 v pěti úrovních:
začátečník, mírně pokročilý, středně pokročilý, pokročilý, přípravný kurz ke státní zkoušce (výuka 2x týdně od 16 do 17:30 hodin, event. dle dohody).

Přijímáme přihlášky do kurzů AJ, NJ, FJ, RJ, čeština pro cizince.
Informace na tel. 461535090, 603511743, www.gy.svitavy.cz

Úspěšné tábory DDM Tramtáryje



V rámci letní činnosti DDM Tramtáryje Svitavy zorganizoval tři turnusy příměstských táborů a jeden pobytový na TZ ve Svratouchu. Počasí se na všechny tábory vyvedlo, až na větší bouřku na konci července, která se přehnala přes TZ Svratouch, kde kromě menších škod na vybavení tábora se nikomu nic nestalo. Budeme se těšit na vaši účast na našich táborech opět v příštím roce. V měsíci září probíhá nábor do kroužků na školní rok 2013/2014. **Veškeré informace na www.ddm.svitavy.cz**

20

SPOLEČNOST SVITAP J.H.J. slaví 20 LET, SLAVTE s námi

Společnost Svitap J.H.J. spol. s r.o.
vás srdečně zve na

DOMÁCI VÝSTAVU výrobního portfolia firmy,

která se uskuteční ve dnech
**13. - 14. 9. 2013 v prostorách firmy
závodu 02**, na ulici Boženy
Němcové (vedle tenisové haly
SVITAP), ve Svitavách.

PROGRAM:

- prohlídka výrobků a představení jednotlivých divizí
- občerstvení zdarma
- pro každého návštěvníka malý dárek
- možnost výhodného nákupu zboží

TĚŠÍME SE NA VÁS.

pátek 13. 9. / 10:00 - 17:00 hod.
sobota 14. 9. / 10:00 - 14:00 hod.
SVITAP J.H.J., závod 02, ulice Boženy
Němcové (vedle tenisové haly)

Svitap | 20 LET
POCTIVÉ PRÁCE

Hra Geofun s osobnostmi Českomoravského pomezí!

Českomoravské pomezí přináší všem majitelům chytrých telefonů unikátní hru, při níž si užijí spoustu zábavy a budou moci vyhrát některou z mnoha hodnotných cen.

Několika desítkami zajímavých míst regionu provedou účastníky hry věhlasné i méně známé osobnosti. Ve Svitavách je průvodcem Oskar Schindler, v Litomyšli M. D. Rettigová, ve Vysokém Mýtě Josef Sodomka, v Poličce stavitel Zdislav a v Moravské Třebové princezna Hereret. Průvodci hráčům udělují pokyny, vypráví jim nevšední příběhy spojené s daným místem, pokládají otázky, v případě potřeby poskytnou radu a vše následně vyhodnocují a komentují svým osobitým stylem.

V rámci jednotlivých úkolů odpovídají hráči na otázky spojené s historickými městy a atraktivními místy Českomoravského pomezí, na základě indicií hledají zajímavé objekty, zkouší svůj odhad, točí krátká videa, kreslí nebo pořizují fotky.

A co mohou účastníci hry Znamé i neznámé osobnosti Českomoravského pomezí kromě zábavy a spousty zážitků získat? Ve spolupráci s našimi partnery jsme pro ně připravili hodnotné výhry, mezi které patří víkendové pobyty, vstupenky na festival Smetanova Litomyšl 2014, vouchery do restaurací, vstupenky do památek a muzeí nebo třeba poukaz na dvacet plzeňských piv, degustaci vín či projížďku na koni.

Aplikaci si mohou zdarma stáhnout všichni uživatelé mobilních telefonů se systémem Android (Google play) a iOS (App Store). Další informace najdete na www.ceskomoravskempomezí.cz/geofun a na www.geofun.cz.

Jiří Zámečník

MC Krůček

Pravidelný program na každý den se od loňského školního roku nezměnil. Aktivitou navíc je pouze jóga pro dospělé. O nepravidelném měsíčním programu (programu navíc) a bezplatném poradenství budete pravidelně informováni osobně v MC, na webových stránkách nebo v měsíčníku Krůčkoviny. Na naše kamarády i zcela nové tváře se těšíme každý den v budově Fabriky, mob.: 737 236 152, e-mail: mc-krucek@gmail.com, www.mckrucek.cz

Nabízíme hlídání dětí v Hlídacím centru - BabyKrůček - tel.: 604 509 421, hlidaci.centrum@seznam.cz

Tým MC Krůček

Krůček láká mladé cizince do Svitav

V průběhu víkendu **od 6. do 8. září** navštíví Svitavy hned **několik zahraničních dobrovolníků** působících letos v organizacích po celé České republice. Ze Španělska, Ruska, Německa, Turecka a jiných zemí přijedou do Svitav dobrovolníci, aby pomohli v Mateřském centru Krůček zvelebit prostory. Do akce budou zapojeni nejen zahraniční, ale i čeští dobrovolníci, kteří se nějakým způsobem angažují v mateřském centru. Všichni se přes den převléknou do pracovního oděvu a pomohou vyklidit a vymalovat prostory Krůčku. Na oplátku pro ně Krůček ve spolupráci s dalšími nadšenci připraví prohlídku historických částí města, interaktivní hry pomohou přiblížit jednotlivé kultury a nebude chybět ani zábava a tanec v alternativním klubu Týjatr. Celou akci pomáhají organizovat také dvě zahraniční dobrovolnice Zoraida a Olga, které již v Krůčku působí půl roku. Od této akce si slibujeme nejen nově vymalované prostory centra, ale i propojení místních lidí s cizinci, navázání zajímavých kontaktů a přiblížení filozofie Evropské dobrovolné služby, která Krůček již čtvrtým rokem provází.

Pokud má někdo zájem o účast na akci, kontaktujte **Jaroslava Herbrichovu** mob.: 734 134 759, jaroslava.rich@gmail.com.



Informace ze sportu

Kardio - olympiáda



Kardio klub Svitavy a Polička vás zve na 1. ročník Kardio – olympiády, která se koná v sobotu 14. září v areálu Cihelna ve Svitavách. Olympiáda se koná za podpory městských úřadů ve Svitavách a v Poličce. Přijďte se svými kamarády, známými a seniory, pro které je olympiáda určena. Soutěžit můžete v několika nenáročných disciplínách, které zvládne každý: chůze po rovné čáře, hod míčkem do koše, kuželky, navlékání kroužků, shazování plechovek míčkem, kriket, hod na přesnost do kruhu a další. Prezentace účastníků proběhne od 9 do 10 hodin v areálu Cihelny. Každý účastník obdrží pamětní list a první tři v každé disciplíně medaili. Občerstvení a hudba zajištěny. Každý si s sebou vezme dobrou náladu!

Další akcí v září (28. 9.) bude autobusový poznávací zájezd do muzea Jaroslava Haška, který by v letošním roce oslavil 130. narozeniny. Navštívíme také hrad Lipnici a nejvyšší dřevěnou rozhlednu v Bohdanči (nenáročná vycházka 4 km). Odjezdy: autobusové nádraží Svitavy v 6:30, z Poličky v 7 hodin. Přihlášky do 20. září: Svitavy – Zdena Chvojsíková, mob.: 737 941 571, Polička – Eva Navrátilová, mob.: 728 246 578. Na všechny se těší Kardio klub.

Jan Pokorný

Richard Berger



Svitavský plochodrážní jezdec Richard Berger se zúčastnil ve slovenské Žarnovici Memoriálu Jaroslava Danka s mezinárodní účastí, kde startovalo 24 jezdců. Reprezentoval město Svitavy a AMK Svitavy. Probojoval se do finále s 15 body, které bylo rozděleno na kategorie do 55 let a nad 55 let. Skončil na krásném 4. místě. Speedway Svitavy to berou jako velký úspěch po mnoha letech v tomto sportu, kde město Svitavy a AMK mělo zastoupení na takové akci.

Speedway Svitavy

Ohlédnutí za úspěšnou plaveckou sezonou

S prázdninami přichází doba odpočinku a bilancování. I svitavští plavci hodnotí své výkony za uplynulé období. Zúčastnili se řady závodů, ve kterých dosáhli hodně úspěchů. Nejdůležitějšími jsou ale tradičně krajské přebory, kde se nejvíce dařilo těm nejmladším. V sobotu 15. 6. proběhl oblastní přebor 9-tiletého a mladšího žactva u nás ve Svitavách. Nejlépe zaplavala Josef Meluzín, který pro svitavský oddíl získal tři první a jedno druhé místo. Pochválit je třeba i ostatní – Jana Palatku, Jiřího Trnku a Petru Dvořákovou, kteří se na „domácí půdě“ opravdu hodně snažili a vybojovali celkem 4 zlaté, 5 stříbrných a 3 bronzové medaile, což je skvělým příslibem do budoucna.

Ani mladší žáci neklamali, z krajských přeborů v Chrudimi přivezli celkem 1 zlatou,

druhá místa a svým výkonem si zajistila účast na celorepublikové soutěži – Letním poháru ČR jedenáctiletého žactva v Chomutově, kde v sobotu 22. 6. vybojovala na stejných tratích skvělé 5. a 7. místo! Nejstarší plavci – Sára Palatková, Míša Koutná, Anežka Nováčková, Petra Benešová, Denisa Nováková, Jakub Motl, Jan Kunčák a Tadeáš Kaplan se zúčastnili krajského přeboru dvanáctiletého a staršího žactva v Trutnově 25. 5. V tvrdé konkurenci obsadili třikrát 3. místo a čtyřikrát 4. místo a vyplavali si řadu osobních rekordů. Sára Palatková a Míša Koutná se současně kvalifikovaly na Letní mistrovství ČR staršího žactva v Českých Budějovicích, kde 8. 6. obsadila Míša 14. místo (200 m motýlek) a Sára 16. místo (100 m prsa).



5 stříbrných a 3 bronzové příčky, o které se postarali – Ema Palatková, Antonie Meluzínová, Tereza Pastušáková a Kristýna Trnková. Ema Palatková zaplavala výborně na tratích 50 m a 100 m volný způsob, obsadila dvě

Teď plavce čeká letní soustředění v Písečném u Žamberka a od září už „jen“ každodenní dřina v bazénu, aby opět potvrdili, že patří mezi nejlepší. Tak ať vám to vyjde!

Jana Koutná

Zdravý životní styl - cesta ke zdraví

Obezita = zloděj dětství a vrah dospělých! Cílem projektu Zdravého životního stylu, který pro tento rok připravila společnost SPORTES Svitavy s.r.o. za odborné spolupráce s Poradnou výživy Ing. Dity Urbánkové, Ph.D., je především naučit rodiče i jejich děti účinné prevenci civilizačních chorob.

Od září začne fungovat v Poradně výživy Dity Urbánkové, **Dětská obezitologická poradna** se zaměřením na léčbu nadváhy a nezávažné dětské obezity. Vznikne ve spolupráci s Dětským obezitologickým centrem FN Motol Praha. Léčebný program nebude zaměřen na pouhou redukci hmotnosti dítěte, ale především na nastavení zdravého životního stylu celé rodiny (více informací o programu na: www.butterflycare.sdetmiprotiobezite.cz). V sobotu 21. 9. v 9:30 hod se v sále Nadačního domu (nám. Míru 80) uskuteční přednáška Dity Urbánkové na téma: „Jak krmit naše potomky...(výživa dětí v bříšku i mimo něj)“, kde budete mít možnost dozvě-

dět se více informací o problematice obezity, výživy dětí, ale i výživě těhotných a kojících matek. Aby byl životní styl skutečně zdravý, musí jít s výživou vždy ruku v ruce i aktivní pohyb. Přijměte proto pozvání na některou z připravovaných akcí:

- víkend 6. - 8. 9. – Po vrcholcích našich nejvyšších hor (Krkonoše: Harachov, Rokytnice nad Jizerou)
- neděle 6. 10. – Malebný podzim v Orlických horách (Šerlich, Šerlišský Mlýn)
- výukové a vycházkové lekce Nordic Walkingu pro veřejnost:
 - individuální lekce - dle domluvy
 - skupinové lekce - aktuální termíny sledujte vždy na webu: www.poradnavyzyvy.cz

Bližší informace: www.poradnavyzyvy.cz, mob.: 737 513 000, e-mail: urbankovadita@seznam.cz, nebo osobně v Poradně výživy - Ing. Dita Urbánková, Ph.D. - nám. Míru 80, případně na vývěsce před Nadačním domem.

Mladí fotbalisté začali novou sezonu



Novou ligovou sezonu začala družstva všech kategorií fotbalového klubu TJ Svitavy. Snímek je z utkání Kladno - Svitavy U16.

Zuzana Válková

Pejskové sklízejí potlesk!



Členové Základní kynologické organizace Svitavy - Lačnov a jejich psi ukazují, čemu se naučili pod vedením zkušených výcvikářů. Rozhodli se pořádat předváděcí akce aktivit se psy pro veřejnost, školy, školky a další organizace. Posledním představením dogdancingu, základní a pokročilé poslušnosti a ukázkou obrany, zpestřili program oslav k 115. výročí založení SDH v Rozhraní a na Hobby hrátkách OS Bonanza ve Vendolí a sklídili velký potlesk.

ZKO Svitavy - Lačnov však pořádá i další akce, např. túry se psy, kurzy základní poslušnosti, zkoušky ZOP a BH a psí hrátky.

Info na www.zkosvitavy-lacnov.cz,

zkolacnov@email.cz a na facebooku.

Michaela Sýkorová

Tenisové srdce

Ve Svitavách se uskuteční benefiční turnaj na pomoc opuštěným, postiženým dětem nebo nemocným a starým lidem. Turnaj **SVITAVSKÉ TENISOVÉ SRDCE** se bude konat v sobotu 21. září od 9 hodin na tenisových kurtech. V rámci této akce se můžete zúčastnit sportovního tenisového dne, na kterém proběhne turnaj dvojic za účasti známého fotbalisty a rekreačně hrajícího tenisty Antonína Panenky.

Z vybraných prostředků bude realizováno:

- zastřešení altánu v zahradě Kojeneckého ústavu ve Svitavách
- kryté stání pro speciálně upravené vozidlo pro osoby s omezenou pohyblivostí v Charitě ve Svitavách
- vozík a chodítko pro hendikepované uživatele Seniorcentra
- vystoupení divadla a kouzelníka pro děti s mentálním postižením.

Využití těchto prostředků můžete sledovat na stránkách www.svitavske-tenisove-srdce.cz.

Sdružení Svitavské tenisové srdce je nezisková organizace založená právě za účelem pořádání sportovních a kulturních akcí k podpoře předem určených charitativních projektů. Zakladatelé sdružení jsou Pavel Ducháček, Ivan Tauer a Jan Krejčí. Již nyní vás na tuto akci srdečně zveme.

Ivan Tauer

Distribuci

zajišťuje firma L. Pospíšila. S nesrovnalostmi v doručování se obraťte na mob.: 608 024 585 (www.mestosvitavy.webnode.cz).

Příští číslo vyjde 29. září 2013

Zumbou k hračkám pro nemocné děti

Poslední červencovou neděli pořádal Aerobik klub Svitavy již třetí ročník benefiční sportovní akce - Letní párty - Zumba pod širým nebem. I přestože byla párty z důvodu extrémně vysokých teplot přesunuta pod „širý strop“ Fabriky, neodradilo to mnohé zúčastněné užít si odpoledne se zumbou a podpořit dobrou věc. Šek na 5 000 Kč, výtěžek benefiční akce s finanční podporou Aerobik klubu Svitavy, byl tento rok předán ředitelce Speciální mateřské školy Svitavy Marii Havířové pro odloučené pracoviště Mateřskou školu při zdravotnickém zařízení při Svitavské nemocnici a. s. Tato finanční podpora je určena k nákupu hraček a didaktických pomůcek dětem hospitalizovaným na dětském oddělení a oddělení ORL.



Touto cestou bychom rády poděkovaly Středisku kulturních služeb i městu Svitavy za spolupráci při realizaci této akce.

Aerobik klub Svitavy

Sportovní lezení

O prázdninách se svitavští lezci zúčastnili dvou mezinárodních závodů v Rakousku. Prvním byl závod Petzen Trophy, kde v kategorii U20 v závodě na rychlost obsadil 2. místo teprve šestnáctiletý Miroslav Doseděl. Ve finále ho dokázal porazit pouze bulharský lezec. Zároveň byl vyhlášen i jako nejrychlejší závodník, protože ve čtvrtfinále vylezl 10 metrů vysokou stěnu v čase těsně pod 5 sekund. Dalším závo-



dem bylo mistrovství Evropy, kde Miroslav obsadil 22. místo a jeho bratr Jan byl 23.

Miroslav Doseděl st.